

TERENCE C. MOURNET

Oral Tradition and Literary Dependency

*Wissenschaftliche Untersuchungen
zum Neuen Testament 2. Reihe*

195

Mohr Siebeck

Wissenschaftliche Untersuchungen zum Neuen Testament · 2. Reihe

Herausgeber/Editor

Jörg Frey

Mitherausgeber / Associate Editors

Friedrich Avemarie · Judith Gundry-Volf

Martin Hengel · Otfried Hofius · Hans-Josef Klauck

195



Terence C. Mournet

Oral Tradition and Literary Dependency

Variability and Stability in the Synoptic Tradition
and Q

Mohr Siebeck

TERENCE C. MOURNET, born 1969; 1999 M.T.S. in Biblical Studies at Eastern Baptist Theological Seminary, PA; 2003 Ph.D. Theology at University of Durham, UK; Adjunct Instructor of New Testament at North American Baptist Seminary, SD.

ISBN 3-16-148454-1

ISSN 0340-9570 (Wissenschaftliche Untersuchungen zum Neuen Testament 2. Reihe)

978-3-16-157060-5 Unveränderte eBook-Ausgabe 2019

Die Deutsche Bibliothek lists this publication in the Deutsche Nationalbibliographie; detailed bibliographic data is available in the Internet at <http://dnb.ddb.de>.

© 2005 Mohr Siebeck Tübingen, Germany.

This book may not be reproduced, in whole or in part, in any form (beyond that permitted by copyright law) without the publisher's written permission. This applies particularly to reproductions, translations, microfilms and storage and processing in electronic systems.

The book was printed by Druckpartner Rübelmann GmbH in Hemsbach on non-aging paper and bound by Buchbinderei Schaumann in Darmstadt.

Printed in Germany.

Preface

This book is a revised version of my Ph.D. thesis, which was submitted to the University of Durham, UK in 2003. My interest in oral tradition began during the writing of my master's thesis in 1999. During that work, which focused on the "third quest" of historical Jesus research, I soon recognized the important place that oral tradition had in the discussion. This led me to inquire further about how oral communication functioned in antiquity, with particular reference to the development of the early Jesus tradition and Q. This work is an attempt to take seriously the *Sitz im Leben* in which the Jesus tradition was first proclaimed and within which it subsequently developed.

I recall with delight the many people who have played a significant role in both my academic and personal development over these last fifteen or so years. I thank the faculty of North American Baptist Seminary, and I am, to this day, grateful for the way in which they introduced me to the difficult questions which would provide the basis for subsequent academic inquiry. In particular, I thank Prof. Michael Hagan for his personal interest in my well-being during my time in South Dakota, and for modeling the holistic approach to Christian education that I hope to emulate someday. I also thank Profs. Glenn Koch and Manfred T. Brauch of Eastern Baptist Theological Seminary for supervising my master's thesis and for their valuable contribution to my theological education.

My wife and I had the privilege of studying at the University of Durham, UK from 1999 to 2003. Upon relocating to Durham in September 1999, we immediately felt at home among the supportive faculty and staff of the Department of Theology. There is truly a collegial spirit within the department, and I am thankful for being able to experience, if even for a short time, the benefits from being in such an environment. The constant support of the faculty was a source of strength that I find difficult to put into words. I thank Prof. Loren Stuckenbruck for both his personal support and his academic expertise. On more than one occasion I benefited from our interaction about oral tradition, and Krista and I will always value the friendship we share with him and his family. This type of support made the arduous task of Ph.D. study manageable.

I especially thank my Ph.D. supervisor Prof. James D. G. Dunn and his wife Meta for the great impact that they have had on both my work and my life over the last several years. On a personal level, they welcomed Krista and me into their home as if we were family and provided us with invaluable advice and support. On a professional level, the symbiotic relationship that Prof. Dunn and I have is one which I will forever cherish. His perceptive critique of my work and his ability to get at the “heart of the matter” compelled me to reevaluate my line of argumentation on more than one occasion. I am thankful for the time he has been willing to spend interacting with my work. Our sessions together were challenging, educational, and perhaps most important of all, encouraging. Never before have I met someone who is able to formulate his thoughts with such clarity and to articulate them with such lucid language. I look forward to our continued interaction in the future.

I am particularly grateful to Prof. Jörg Frey and the other editors of WUNT for accepting this manuscript for publication. This work has, no doubt, benefited greatly from Prof. Frey’s helpful comments and suggestions. In addition, I am also thankful for the personal warmth and kindness which both he and Dr. Henning Ziebritzki have extended to Krista and me over the past several years.

On a personal level, there are many people without whom this work would have never seen the light of day. In particular, I thank my mother who has provided me with abundant support during what has been a long and difficult journey. Her encouragement enabled me to pursue my vocation in a discipline that reaps far less financial reward than that for which I initially trained in university. May she be blessed in return for the countless blessings she has extended to so many others.

Last, but by no means least, I must thank my wife Krista for her patience and for her willingness to “put up with me” during the challenging time of writing a thesis and this subsequent monograph. The emotional strain was perhaps the most difficult aspect of postgraduate work, and at times that burden was more than I could manage alone. Without her love, support, and encouragement, I do not think I would have had the strength to “run the race” to its completion. This book is therefore dedicated to Krista —

Two are better than one, because they have a good reward for their toil. For if they fall, one will lift up the other; but woe to one who is alone and falls and does not have another to help (Eccl 4:9–10).

Soli Deo gloria —

Terence C. Mournet
New York, January 2005

Table of Contents

List of Tables	XI
List of Illustrations	XIII
Abbreviations.....	XV
 Chapter 1. Introduction	 1
Chapter 2. Textual Dependency and the Synoptic Gospels.....	13
2.1 Introduction	13
2.2 The Problem of Language.....	13
2.2.1 “Oral Literature”- a non sequitur.....	13
2.2.2 Editorial Language and the Jesus Tradition.....	17
2.3 Alternative Source Hypotheses.....	19
2.3.1 William Farmer	20
2.3.2 E. P. Sanders	26
2.4 Two-Source/Four-Document Hypothesis.....	36
2.4.1 The Written Text of Q.....	42
2.4.2 Verbatim Agreement and Q as a “Text”	45
2.5 Conclusions and Implications.....	52
 Chapter 3. A Brief History of the Problem of Oral Tradition	 54
3.1 Introduction	54
3.2 Early Form-Critical Studies	55
3.2.1 Rudolf Bultmann and Martin Dibelius	55
3.2.2 Birger Gerhardsson	63
3.2.3 Summary	66
3.3 Post-1960 Studies on Oral Tradition.....	67
3.3.1 Evolution of a Discipline	67
3.3.2 The Contribution of Albert Lord	69
3.3.3 Subsequent Studies on Orality	73
3.3.4 Charles Lohr (1961)	75
3.3.5 Ernest Abel (1971)	77

3.3.6 Albert Lord (1978)	81
3.3.7 Werner Kelber (1983)	83
3.3.8 Joanna Dewey (1989).....	86
3.3.9 Paul Achtemeier (1990)	88
3.3.10 Øivind Andersen (1991).....	89
3.3.11 Kenneth Bailey (1991)	90
3.3.12 Barry Henaut (1993).....	91
3.3.13 Richard Horsley & Jonathan Draper (1999)	95
3.3.14 J. D. G. Dunn (2000-2003).....	98
3.4 Conclusion.....	99
Chapter 4. Oral Communication and Written Texts.....	100
4.1 Introduction	100
4.1.1 Humans as “Oral” Communicators	102
4.1.2 Cultural Primacy of “Oral” Communication	103
4.1.3 Early Use of Writing	104
4.1.3.1 Commerce and Trade	104
4.1.3.2 Societal Organization	104
4.1.4 Greek Concept of Written and Unwritten.....	106
4.1.4.1 Both Written and Unwritten	107
4.1.4.2 Written Law	107
4.1.4.3 Unwritten Law (Natural, Moral, or General Law)	108
4.1.5 Jewish Concept of Written and Unwritten.....	109
4.1.6 Interaction between Two Media	110
4.1.7 Literacy, Texts, and Education.....	111
4.2 Oral Origins of Traditions and Texts	116
4.2.1 Oral Origins of Tradition	116
4.2.2 Papias.....	117
4.2.3 Apostolic Access to Oral Accounts	120
4.2.4 Jewish Oral Accounts.....	122
4.3 Oral Sources for Texts	124
4.3.1 Texts Composed from Oral Accounts	124
4.3.2 The <i>Didache</i> ’s Oral Origins	126
4.3.3 Other Early Christian Literature.....	128
4.3.4 Conclusion	129
4.4 Oral Performance and Written Texts	129
4.5 Reading Aloud.....	133
4.6 Ancient Perceptions of Oral Traditions and Texts	141
4.6.1 Hearing as Instrument of Learning.....	141
4.6.2 Texts as “Holy Writings”	144
4.7 Conclusion.....	147

Chapter 5. Characteristics of Oral Communication	150
5.1 Introduction	150
5.2 Towards a Model of Tradition Transmission	158
5.3 Twentieth-Century Studies on Oral Communication	160
5.3.1 The Question of Anachronism.....	161
5.3.2 The “Oral Mind” of Antiquity	164
5.4 Folklore Studies and the Synoptic Tradition.....	166
5.4.1 Use of the Term “Folklore”	166
5.4.2 Folklore and the Question of Genre	168
5.4.3 Characteristics of Oral Tradition.....	174
5.4.4 Redundancy.....	174
5.4.5 Variability: Flexibility and Stability of Oral Tradition.....	179
5.4.5.1 Flexibility	179
5.4.5.2 Stability	184
5.4.5.3 Flexibility and Stability: A Synthesis.....	187
5.5 Conclusion.....	190
Chapter 6. Statistical Analysis of Synoptic Gospel Pericopes	192
6.1 Introduction	192
6.2 Statistical Methods and Biblical Scholarship.....	194
6.2.1 Potential Abuse	195
6.2.2 Statistical Method and Inferential Statistics	196
6.3 Verbatim Agreement and the Scope of Q	197
6.4 Variability within the Synoptic Tradition	201
6.5 Methodology.....	204
6.5.1 Selection of Double Tradition Pericopes.....	205
6.5.2 Words, Matt; Words, Luke (W).....	210
6.5.3 Shared Words (SW, %SW)	210
6.5.4 Agreement in Order (OR, %OR)	210
6.5.5 Verbatim Agreement (VB, %VB)	211
6.5.6 Percentage of Pericope (%Mt, %Lk).....	211
6.5.7 Presentation of Statistical Data	212
6.6 Group “A” Pericopes	213
6.6.1 Aland §55 – On Murder and Wrath.....	213
6.6.2 Aland §58 – On Retaliation.....	217
6.6.3 Aland §62 – The Lord’s Prayer	221
6.6.4 Aland §85 – The Centurion of Capernaum.....	226
6.6.5 Aland §102 – Divisions within Households	231
6.6.6 Aland §279 – The Parable of the Great Supper	237
6.7 Group “B” Pericopes	244
6.7.1 Aland §89 – On Following Jesus.....	244
6.7.2 Aland §107 – Jesus concerning John.....	248

6.7.3 Aland §109 – Jesus’ Thanksgiving to the Father.....	253
6.7.4 Aland §120 – The Return of the Evil Spirit.....	256
6.7.5 Aland §285 – Jesus’ Lament over Jerusalem.....	260
6.7.6 Aland §297 – The Good Servant and the Wicked Servant..	262
6.8 Group “C” Pericopes	266
6.8.1 Aland §347 – The Death of Jesus	266
6.8.2 Aland §278 – The Parable of the Wicked Husbandmen	273
6.9 Summary of Findings	278
Chapter 7. Conclusion.....	287
Bibliography	294
Index of Sources	307
Index of Modern Authors	317
Index of Subjects and Key Terms	321

List of Tables

Table 1. Aland §55, Synoptic Text	213
Table 2. Aland §55, Statistical Summary	214
Table 3. Aland §58, Synoptic Text	217
Table 4. Aland §58, Statistical Summary	218
Table 5. Aland §62, Synoptic Text	221
Table 6. Aland §62, Statistical Summary	223
Table 7. Aland §85, Synoptic Text	226
Table 8. Aland §85, Statistical Summary	228
Table 9. Aland §102, Synoptic Text	231
Table 10. Aland §102, Statistical Summary	232
Table 11. Aland §279, Synoptic Text	237
Table 12. Aland §279, Statistical Summary	239
Table 13. Aland §89, Synoptic Text	244
Table 14. Aland §89, Statistical Summary	246
Table 15. Aland §107, Synoptic Text	248
Table 16. Aland §107, Statistical Summary	251
Table 17. Aland §109, Synoptic Text	253
Table 18. Aland §109, Statistical Summary	254
Table 19. Aland §120, Synoptic Text	256
Table 20. Aland §120, Statistical Summary	257
Table 21. Aland §285, Synoptic Text	260
Table 22. Aland §285, Statistical Summary	260
Table 23. Aland §297, Synoptic Text	262
Table 24. Aland §297, Statistical Summary	264
Table 25. Aland §347, Synoptic Text	266
Table 26. Aland §347, Statistical Summary	268
Table 27. Aland §278, Synoptic Text	273
Table 28. Aland §278, Statistical Summary	276
Table 29. Pericopes with NP Sections in Body of Pericope	280
Table 30. Pericopes with NP Sections at Start and Finish of Pericope	281

List of Illustrations

Figure 1. Agreement, Sec. Length, Shared Words (Aland §55, Matt)	215
Figure 2. Agreement, Sec. Length, Shared Words (Aland §55, Luke).....	215
Figure 3. Agreement vs. Pericope Length (Aland §55)	216
Figure 4. Agreement, Sec. Length, Shared Words (Aland §58, Matt)	218
Figure 5. Agreement, Sec. Length, Shared Words (Aland §58, Luke).....	219
Figure 6. Agreement vs. Pericope Length (Aland §58)	219
Figure 7. Agreement, Sec. Length, Shared Words (Aland §62, Matt)	223
Figure 8. Agreement, Sec. Length, Shared Words (Aland §62, Luke).....	224
Figure 9. Agreement vs. Pericope Length (Aland §62)	224
Figure 10. Agreement, Sec. Length, Shared Words (Aland §85, Matt)	228
Figure 11. Agreement, Sec. Length, Shared Words (Aland §85, Luke).....	229
Figure 12. Agreement vs. Pericope Length (Aland §85)	229
Figure 13. Agreement, Sec. Length, Shared Words (Aland §102, Matt)	233
Figure 14. Agreement, Sec. Length, Shared Words (Aland §102, Luke).....	233
Figure 15. Agreement vs. Pericope Length (Aland §102)	234
Figure 16. Agreement, Sec. Length, Shared Words (Aland §279, Matt)	240
Figure 17. Agreement, Sec. Length, Shared Words (Aland §279, Luke).....	240
Figure 18. Agreement vs. Pericope Length (Aland §279)	241
Figure 19. Agreement, Sec. Length, Shared Words (Aland §89, Matt)	246
Figure 20. Agreement, Sec. Length, Shared Words (Aland §89, Luke).....	247
Figure 21. Agreement vs. Pericope Length (Aland §89)	247
Figure 22. Agreement, Sec. Length, Shared Words (Aland §107, Matt)	251
Figure 23. Agreement, Sec. Length, Shared Words (Aland §107, Luke).....	252
Figure 24. Agreement vs. Pericope Length (Aland §107)	252
Figure 25. Agreement, Sec. Length, Shared Words (Aland §109, Matt)	254
Figure 26. Agreement, Sec. Length, Shared Words (Aland §109, Luke).....	255
Figure 27. Agreement vs. Pericope Length (Aland §109)	255
Figure 28. Agreement, Sec. Length, Shared Words (Aland §120, Matt)	258
Figure 29. Agreement, Sec. Length, Shared Words (Aland §120, Luke).....	258
Figure 30. Agreement vs. Pericope Length (Aland §120)	259
Figure 31. Agreement, Sec. Length, Shared Words (Aland §285, Matt)	261
Figure 32. Agreement, Sec. Length, Shared Words (Aland §285, Luke).....	261
Figure 33. Agreement vs. Pericope Length (Aland §285)	262
Figure 34. Agreement, Sec. Length, Shared Words (Aland §297, Matt)	264

Figure 36. Agreement vs. Pericope Length (Aland §297)	265
Figure 37. Agreement, Sec. Length, Shared Words (Aland §347, Matt)	268
Figure 38. Agreement, Sec. Length, Shared Words (Aland §347, Luke).....	269
Figure 39. Agreement vs. Pericope Length (Aland §347)	269
Figure 40. Agreement, Sec. Length, Shared Words (Aland §278, Matt)	276
Figure 41. Agreement, Sec. Length, Shared Words (Aland §278, Luke).....	277
Figure 42. Agreement vs. Pericope Length (Aland §278)	277

Abbreviations

The abbreviations used in this work are from Patrick H. Alexander et al., eds., *The SBL Handbook of Style: For Ancient Near Eastern, Biblical, and Early Christian Studies* (Peabody, Mass.: Hendrickson, 1999). For sources and periodicals not listed there, I have relied upon H. G. Liddell, R. Scott, and H. S. Jones, *A Greek-English Lexicon* (9th ed.; Oxford: Oxford University Press, 1968). Additional abbreviations are listed below:

JAF	Journal of American Folklore
OrT	Oral Tradition

Chapter 1

Introduction

Texts — it is hard to imagine what Western civilization would be like without them. Books occupy a place in society unlike that of any other item. They have become fully integrated into our daily lives and we interact with them in varied contexts on a frequent basis. We keep them in our “personal libraries” and display them prominently in our living rooms for ornamental or decorative purposes. We use them when preparing food in the kitchen or to relax in bed after a difficult or stressful day. They accompany us whilst on holiday, entertain us when we are bored, and we are quite willing to divest a significant percentage of our personal resources both to obtain them and protect them from harm.

We have even created an entire industry dedicated to producing products used in conjunction with books. One glance around my work area reveals many items that have been invented for the sole purpose of supporting our modern print culture. There is the reading lamp, a large desk cluttered with many books, a bookshelf within arm’s reach, and several other items that would defy description if it were not for the existence of books. In particular, my attention is directed towards the intriguing foldable steel device which, when erected on my desk, serves no purpose other than to keep a book upright, at the proper reading angle, and open to the correct page.

While it is clear that these items are inventions designed to facilitate personal interaction with a text, how often have we considered that *writing itself is an invention*? Such a question might seem odd, but the reality is that writing has not always been a tool at our disposal — at either a societal or an individual level. At some point in our pre-history, an individual came up with a new and revolutionary idea for expressing the various phonemes of human speech in a form never before utilized. He or she picked up a sharp pointed instrument and began the process of developing a coherent, repeatable system of representing — or representing human speech via inscribed symbols that could be revocalized at another time in the future. Of course, this technology developed like any technology with which we are familiar today. It required refinement, adjustment, and some attempts simply failed and were left by the wayside. Even the more successful attempts did not come to fruition overnight. The

alphabet itself proved to be an incredibly complicated invention that took many centuries to develop, only achieving its full potential with the development of the Greek alphabetic script in the eighth century B.C.E.¹ Eric Havelock's work on this "technology" of literacy has had fundamental implications for how we understand our current place within what Marshall McLuhan has called the "Gutenberg Galaxy."² Havelock suggests that "alphabetic technology is of a kind which ceases to be recognizable as a technology. It interweaves itself into the literate consciousness of those who use it so that it does not seem to them that they could ever have done without it."³

Among our concerns in this study is the extent to which we are products of a thorough-going literacy culture. Literacy is so interwoven into our current collective consciousness that we find it difficult to detach ourselves to the extent necessary to analyze objectively both the texts and traditions of antiquity. As products of the "hyper-literate" twenty-first century, we need to reflect on the ways in which our immersion in the technology of writing has affected how we study ancient texts and in particular, how we understand the composition of the Synoptic Gospels.

The "problem" of oral tradition is by no means a new one in New Testament research and hardly needs a detailed introduction here. The need to incorporate a working model of oral tradition into any cogent model of early Christianity is readily evidenced by the prominence given the discussion in *introductory* texts on the subject.⁴ In short, the

¹ Havelock argues that the Greek script was the first successful attempt to develop an alphabet, and he dates its invention to approximately 700 B.C.E. (Eric Havelock, *The Literate Revolution in Greece and Its Cultural Consequences* [Princeton: Princeton University Press, 1982], 15). For Havelock, scripts such as the many Semitic variants (e.g., Hebrew, Aramaic, etc.) were not considered to be alphabets for they lacked several features, in particular, the lack of vocalization meant that there was potential ambiguity between different words. The Greek script was the first to eliminate ambiguity and have the ability to represent any possible phoneme. For more on this see, below, chs. 2, 4.

² See Marshall McLuhan, *The Gutenberg Galaxy: The Making of Typographic Man* (Toronto: University of Toronto Press, 1962). McLuhan's book focused on the dramatic effect that the printing press had on the Western mind by bringing about a new era in human history that subsequently affected modes of thinking and human consciousness. For a brief summary of McLuhan's work see Eric A. Havelock, *The Muse Learns to Write: Reflections on Orality and Literacy from Antiquity to the Present* (New Haven: Yale University Press, 1986), 26–28.

³ Havelock, *Literate Revolution*, 29.

⁴ E. P. Sanders devotes an entire chapter to "Creativity and Oral Tradition," see *Studying the Synoptic Gospels* (Philadelphia: Trinity University Press, 1989), 138–145. Also, Bart D. Ehrman, *The New Testament: A Historical Introduction to the Early Christian* (New York: Oxford, 1997), 45, and Craig L. Blomberg, *Jesus and the Gospels: an Introduction and Survey* (Nashville: Broadman & Holman, 1997), 81–86. Although

recognition that oral tradition was a vital factor in the development and transmission of early Christian material is now almost universally accepted, and has become an *a priori* assumption in the field of Synoptic Gospel research.⁵ This is not surprising once one examines the development of the historical-critical method and its leading proponents of the nineteenth and twentieth centuries, as we will do in chapter three.

The study of oral tradition and its role in the development of the pre-literary traditions about Jesus, along with the ongoing effect of orality on the tradition's literary descendants has been examined extensively for more than two centuries. The academic interest in the oral Jesus tradition dates back to the late eighteenth century writings of the interdisciplinary scholar J. G. Herder (1744–1803).⁶ Herder was no small figure of his time and played an influential role in the shift away from the Enlightenment era to the Romantic era that was to follow. As an interdisciplinary scholar, Herder brought to bear upon the New Testament his many insights derived from various fields of research — philosophy, linguistic theory, and the newly emerging field of folklore studies. His concern was different from that of his predecessors who were engaging the New Testament from particularly rationalistic perspectives. While his contemporaries were postulating Matthean priority by way of literary dependency, Herder's radical approach was far more "romantic" than J. J. Griesbach's highly

these texts are intended to be *introductory* texts on the New Testament and the Synoptic Gospels, they are important indicators of the current state of New Testament research.

⁵ Both Walter Ong and Robert Culley also associate the widespread acceptance of the oral origins of the Biblical text to the work of Hermann Gunkel (1862–1932); see Walter J. Ong, *Orality and Literacy: The Technologizing of the Word* (New York: Methuen, 1982), 173, and Robert C. Culley, "An Approach to the Problem of Oral Tradition," *Vetus Testamentum* 13 (1963): 113. Schmithals is among the few who suggest that the tradition was literary from the first ("Vom Ursprung der synoptischen Tradition," *ZTK* 94 [1997]: 288–316).

⁶ See Johann Gottfried Herder. "Vom Erlöser der Menschen. Nach unsern ersten drei Evangelien (1796)." Pages 137–252 in *Herders Sämmtliche Werke XIX* (Ed. B. Suphan. Berlin: Weidmannsche Buchhandlung, 1880). Also, Herder's work on John which contains an appendix on the problem of the interrelationship among the Gospels (Johann Gottfried Herder. "Von Gottes Sohn, der Welt Heiland. Nach Johannes Evangelium. Nebst einer Regel der Zusammenstimmung unserer Evangelien aus ihrer Entstehung und Ordnung [1797]." Pages 253–424 in *Herders Sämmtliche Werke XIX* [Ed. B. Suphan. Berlin: Weidmannsche Buchhandlung, 1880]). Kümmel, despite his somewhat misleading summary of Herder, provides the easiest access to some of Herder's writings; see his *Introduction to the New Testament* (The New Testament Library London: SCM Press, 1966), 38, and *The New Testament: The History of the Investigation of its Problems* (London: SCM Press, 1973), 79. Jörg Frey was kind enough allow me to read his forthcoming article to be included in a volume dedicated to the works of J. G. Herder (*Arbeiten zur Kirchengeschichte*; Berlin: de Gruyter, 2005). His work provides a helpful summary of the significance of Herder's work on the Gospels.

“clinical” solution to the problem of Synoptic interrelationships. Herder suggested that behind the canonical Synoptic Gospels was an alleged “oral gospel” that contained the preaching of Jesus and his disciples.

As history will testify, Herder’s then radical approach did not have any significant lasting impact on the study of the Synoptic Gospels. Rather, his writings have been generally neglected or relegated to footnotes or introductions to works such as this.⁷ However, this is not to suggest that oral tradition itself was forgotten about or played no part in subsequent work on the formation of the Biblical tradition. Rather, Herder’s emphasis on the role of *das Volk* led to the eventual coining of the term “folklore,” and it is through that field that he would have a lasting impact on subsequent Biblical scholars such as Hermann Gunkel, Rudolf Bultmann, and Martin Dibelius.

Gunkel (1862–1932) is widely recognized as the father of modern form criticism. Although the roots of the form-critical method with which Gunkel is associated date back to the Enlightenment scholar Baruch Spinoza (1632–1677)⁸, it is in Gunkel’s work that we have the twentieth-century model of form criticism that we have come to recognize. Gunkel was born just following the death of the great folklorist Wilhelm Grimm and one year prior to the death of his brother, Jacob Grimm. By this time the seventh edition of the Grimm’s *Kinder-und Hausmärchen* was available (1857), and it had a strong impact on nineteenth and twentieth-century European academia. The Grimm Brothers had compiled their folklore collection from predominantly German sources that they had edited and “smoothed out” during the process of transcribing them into their printed forms.⁹ They had a diffusionist approach to folklore, in that they believed that traditions common among different people-groups were attributable to the *diffusion* of a tradition from one culture to the other. This diffusionist approach to folklore was not surprisingly coupled with the concept of a “pure” form of a tradition. According to the Grimm Brothers, traditions originated in pure forms, and their subsequent transmission to other cultures by way of diffusion resulted in the

⁷ There were a few scholars who interacted with Herder. J. C. L. Gieseler (1818) developed Herder’s insights and proposed that the original oral gospel was transmitted in Aramaic and then gave rise to two different Greek forms upon which the Synoptic Gospels were based. See Walter Schmithals, *Einleitung in die synoptischen Evangelien* (Berlin: de Gruyter, 1985) and c.p. Kümmel, *Introduction*, 38 for his summary of the “tradition hypothesis.”

⁸ See David Laird Dungan, *The History of the Synoptic Problem* (ABRL; New York: Doubleday, 1999), 199–260, *passim*, for more on Spinoza and the political agenda behind his pioneering method of historical criticism.

⁹ The Grimm Brothers made editorial changes to their recorded versions. They “polished” the stories and in doing so made them less useful for future folklorists.

degradation of the original pure form. All of this was facilitated by the then commonly accepted “superiority” of Western civilization, and in particular, that of Europe.¹⁰

The influence of the “Brothers Grimm” on Gunkel was profound. By the time Gunkel wrote his *Genesis*,¹¹ there were a multitude of different folkloristic models on offer, each of which provided the biblical scholar with a unique and attractive glimpse into the pre-textual traditions behind the now inscribed canonical texts. In particular, the work of folklorists such as Axel Olrik¹² and Vladimir Propp¹³ who themselves were building upon the work of the Brothers Grimm, served as inspiration to Gunkel and others who were interested in tracing the development of early pre-textual oral traditions into their full canonical representations.¹⁴ Gunkel adopted the Grimm Brothers’ view of the oral/folk traditions, including the principle that traditions developed as individual disconnected units that were subsequently developed and expanded upon from what was an originally “pure” form. Gunkel envisioned the process of oral transmission as follows:

In the leisure of a winter evening the family sits about the hearth; the grown people, but more especially the children, listen intently to the beautiful old stories of the dawn of the world, which they have heard so often yet never tire of hearing repeated.¹⁵

This view of oral tradition which was based upon the work of the Grimm Brothers would be clearly reflected in the developing method of *Formgeschichte*, a method that would remain at the center of New Testament research for the first half of the twentieth century and which we will examine in more detail in chapters two and three.

What is surprising about the above summary of the development of the form-critical view of oral tradition is that while many of the

¹⁰ Isidore Okpewho in his work on African oral tradition summarizes the Grimm Brothers diffusionist view as such: “if any similarities were found between tales told in Africa and those told in Europe, the former should be seen as offshoots of the parent Indo-European culture. The Grimm Brothers made such a statement because they were working under the prejudice that culture can only spread from a superior to an inferior people, not the other way round — and Africa was of course considered racially inferior to Europe” (Isidore Okpewho, *African Oral Literature* [Indianapolis: Indiana University Press, 1992], 7).

¹¹ Hermann Gunkel, *Genesis* (Macon: Mercer, 1997).

¹² Axel Olrik, “Epic Laws of Folk Narrative,” in *The Study of Folklore* (ed. Alan Dundes; Englewood Cliffs: Prentice-Hall, 1965).

¹³ Vladimir Propp, *Morphology of the Folktale* (Austin: University of Texas Press, 1968).

¹⁴ See Hermann Gunkel, *The Folktale in the Old Testament* (Sheffield: Almond Press, 1987) and *The Legends of Genesis* (New York: Schocken Books, 1964).

¹⁵ Gunkel, *Genesis*, 41.

aforementioned premises supporting the theses of Gunkel, Bultmann and Dibelius have been shown to be deficient, the overall *Sitz im Leben* that is proposed by the early form critics has remained relatively unchanged. For the most part, New Testament scholarship has accepted their proposed setting for the development and transmission of the early Jesus tradition. Oral tradition remains at the center of most scholarly constructs and despite one's possible reservations about the overall agenda of form criticism, it is difficult to envisage a setting that is *radically* different than that suggested by Bultmann, Dibelius, *et al.*¹⁶ It is highly likely that the earliest stages of the tradition *were* entirely oral — with the exception of Jesus writing in the sand in (John 8:6, 8:8)¹⁷, there is simply no evidence that he had written any books or texts, or that he would have had the ability to do so had he desired.¹⁸

Despite the shared recognition that the early Jesus tradition was *oral* in its origins, the early form-critics continued to approach the tradition from a *strictly literary* perspective. In essence, they had acknowledged that oral tradition played a significant role in the formation of the Synoptic Tradition, but they had not come to grips with the *implications* of that fundamental premise. They worked from an unrealistic view of tradition transmission and gospel formation, assuming that both oral and literary tradition developed in an essentially uniform, *linear* fashion. This linearity has traditionally been expressed in two different forms. Either, like

¹⁶ After more than a century of work on the Synoptic Gospels from a form-critical perspective, scholars *still* assume that oral tradition was integral to the formation and transmission of the Jesus tradition, and unfortunately, many scholars *still* misunderstand how oral tradition functions (see ch. 3, below). Of course, as is the case with any thesis, there have been those who have questioned this elementary assumption. Recently, Alan R. Millard, *Reading and Writing in the Time of Jesus* (Sheffield: Sheffield Academic Press, 2000), 197, has written about the possibility that the earliest witnesses of the Jesus tradition (i.e., those who listened to Jesus' speech) might have taken notes during the course of the performance itself. While not disputing that the Jesus tradition was essentially oral in its origins, Millard does attempt to push the date of the inscription of the Jesus tradition back far earlier than most scholars. Also, see Barry Henaut's study on oral tradition and Mark 4, in which he has a chapter entitled "Oral Tradition Taken For Granted" (*Oral Tradition and the Gospels: the Problem of Mark 4* [JSNTSup 82; Sheffield: JSOT Press, 1993], 28–74). There, Henaut questions an approach that assumes the presence of an oral "substratum" behind the text prior to searching for evidence of literary redaction within the text. See below, ch. 3 for more on Henaut's reliance upon the literary paradigm.

¹⁷ John 8:6 — ὁ δὲ Ἰησοῦς κάτω κύψας τῷ δακτύλῳ κατέγραφεν εἰς τὴν γῆν; John 8:8 — καὶ πάλιν κατακύψας ἔγραφεν εἰς τὴν γῆν.

¹⁸ Even if one adopts Millard's thesis regarding the early inscription of the Jesus tradition, that does not mean that oral tradition can be dismissed from the discussion. See below (chs. 4, 5).

Bultmann and Dibelius envisioned, the *Tendenz* of the tradition was towards growth and expansion,¹⁹ or, as Vincent Taylor would later argue, contraction and the “rounding-off” of a tradition was what happened over time as a natural result of the transmission process. In either case, the tradition was marked by a linearity and predictability that allowed them to chart the course of the past development of the Jesus tradition in both its pre-inscribed and inscribed forms.

All of these factors have led to the current situation, in which oral tradition is often given “lip service” but is not dealt with as a serious phenomenon in the development of the early Jesus tradition. Oral tradition has at times been expressed in “either/or” terms. That is, arguments against the role of oral tradition in the formation of the Synoptic Tradition have often been formulated against what is best described as a caricature of the “oral argument.” This has led to a position where oral “advocates” such as Herder have been presented as somehow representative of all those who approach the question of Synoptic interrelationships from a non-literary perspective. By arguing against a caricature of the “oral argument” and framing the question in an either “oral or literary” matter, it seems reasonable that one would choose the literary hypothesis over its oral alternative.²⁰ W. C. Allen, despite his affirmation of the role of orality in Synoptic formation, wrote in 1899 that the oral theory “hopelessly breaks down” when argued from an exclusive perspective.²¹ He was correct to note that the association of oral tradition with these extreme positions has made it more difficult for subsequent scholars to incorporate a more nuanced view of oral tradition in their models of Synoptic relationships.

This misunderstanding has understandably contributed to the current state of New Testament scholarship where the role of oral tradition in the

¹⁹ Such a view can be seen clearly in the work of the Jesus Seminar; see Robert W. Funk and Roy W. Hoover, *The Five Gospels: the Search for the Authentic Words of Jesus. New Translation and Commentary* (New York: Macmillan, 1993). For a critique of such a view see Terence C. Mournet, “A Critique of the Presuppositions, Sources, and Methodology of Contemporary Historical Jesus Research” (M.T.S. Thesis, Eastern Baptist Theological Seminary, 1999).

²⁰ This was recognized as far back as 1899 by W. C. Allen who noted that the “extravagances” of the “oral tradition” theory have caused negative reaction against any solution to the Synoptic problem that incorporates oral tradition into its model; see his “Did St. Matthew and St. Luke use the Logia?,” *Expository Times* 11 (1899): 425.

²¹ Allen, “Logia,” 425. F. G. Downing notes that this type of reasoning continues today. In addressing the work of John Kloppenborg, Downing correctly emphasizes that Kloppenborg has worked with a model of dichotomy between the oral and written media: “The dichotomy between ‘oral’ and ‘textual’ remains central — and remains unsubstantiated,” F. G. Downing, “Word-Processing in the Ancient World: The Social Production and Performance of Q [evidence for Oral Composition of Gospel Tradition],” *Journal for the Study of the New Testament* 64 (1996): 41.

formation of the Synoptic Gospels often has been relegated to a subordinate position in preference for what is, at times, an unrealistic setting for the composition of the Gospels. Here we have an example of the extent to which a valuable and insightful thesis (i.e., inter-gospel literary dependency) can be pushed too hard and too far. The *textual critic* David Parker summarizes this highly “literary” approach to the Synoptic Gospels in a chapter devoted to examining the Synoptic Problem:

We examined Koester’s suggestion that Matthew and Luke can be used as primary manuscript evidence for the recovery of the text of Mark, and were not convinced. We studied Streeter’s solution to the problem of the Minor Agreements and, while defending his right to emend, found his solution to be unsatisfactory. We could also have studied writers who conduct their source criticism from printed editions with no reference whatever to the manuscript evidence. The basic problem in all these hypotheses is the use of a model which separates the process of creating Gospels and the process of copying them. In the study of the Synoptic Problem, the production of each Synoptic Gospel is often treated as though it were identical with the publishing of a printed book today: the author prepares the text, the printer prints it, the publisher publishes it, the booksellers sell it, and we have in our hands Matthew, Mark or Luke. All that we have to do is to buy all three, take them home, lay them out on our desk and compare them. Then we can come up with our solutions.²²

Given our familiarity with texts and the ease with which we interact with them, it is quite understandable to assume that the ancients worked with texts as we do.²³ Parker is correct in suggesting that this approach to the Synoptic Tradition is problematic, and his assessment of the situation is perceptive. To rephrase his statement in terms applicable to the current inquiry, we suggest that many hypotheses based upon an underlying early form-critical model have, at times, worked with the Synoptic Tradition from a thoroughly post-Gutenberg perspective. Approaches that adopt

²² David C. Parker, *The Living Text of the Gospels* (Cambridge: Cambridge University Press, 1997), 117–118. Also, Kim Haines-Eitzen, *Guardians of Letters: Literacy, Power, and the Transmitters of Early Christian Literature* (Oxford: Oxford University Press, 2000), 69: “the assumption that a scribe would have at hand several copies of different texts and be able to compare similar passages, or even collate manuscripts, is an assumption based in part on evidence from a later period and in part on exceptional cases such as Tatian.”

²³ In critiquing Michael Goulder’s view of Luke’s compositional technique, Robert A. Derrenbacher, “Greco-Roman Writing Practices and Luke’s Gospel,” in *The Gospels According to Michael Goulder: a North American Response* (ed. Christopher A. Rollston; Harrisburg: Trinity Press International, 2002), 64, writes, “Modern writers are very familiar with desks as writing and working surfaces, usually standing thirty inches or so off the ground. The picture of this working environment is one where a writer spreads his/her work out on desks or writing tables and works in an environment of controlled chaos as letters, essays, and articles are composed on paper or computer, surrounded by stacks of books, notes, and journals. However, ancient writers and scribes, of course, did not work in this fashion.”

concepts of a “fixed” text, or assume that a solution to the Synoptic Problem is a matter of fitting together the various pieces of the Synoptic “puzzle” have approached the question of Synoptic interrelationships from an *exclusively literary* perspective. This leads us to question whether such a view of Synoptic interrelationship is a historically viable option given what we now know about ancient compositional techniques and the relationship between oral communication and written texts.

It is only relatively recently that scholars have begun to inquire as to the relationship between oral communication and written texts. At one time the consensus was that ancient Israel was a highly literate society: Torah training was mandatory, young men were given a “proper” education and were taught to read and write, people had access to texts, and scholars assumed that the Hebrew Bible reflected the widespread literacy of Israel in general. Much was the same as far as most Greco-Roman scholars were concerned. Prior to 1960, classical scholars worked under the premise that the works of Homer were “high” works of literature produced by a proficient, highly educated author. All of these views have now been questioned, and it is now commonplace to read detailed treatments of the question of oral tradition in studies on ancient *literacy*.²⁴

It is therefore important to re-examine a highly literary approach to questions concerning the formation of the Synoptic Tradition. Many factors must be considered when asking how a gospel author might have interacted with a source text and/or an ongoing oral tradition. It will not suffice to *assume*, as illustrated above, that the gospel authors would have necessarily preferred texts *over* oral tradition. An exploration of the complex relationship between oral communication and written texts is necessary and will provide a means by which one can further evaluate previous approaches to the Synoptic Tradition.²⁵

This leads us in turn to reflect in more detail upon the implications of a highly “literary” approach to the question of Synoptic interrelationships. The most direct entry point into the discussion is by way of “Q”. It is unnecessary at this stage to address in detail all of the arguments both for and against the existence of the hypothetical source. It is fair to suggest that most gospel scholars now accept Q as a working hypothesis, despite the vocal protest of a minority. While we will refrain from engaging in the rigorous debate over the various aspects of Q such as its genre, theology, etc., there are other areas of investigation that are worthy of further attention.

Much of the recent work undertaken on Q has been directed toward the reconstruction of its original form. The *International Q Project (IQP)* has

²⁴ See below, ch. 4.

²⁵ See below, ch. 4.

been instrumental in this area and has provided the critical tools necessary to interact with the two-source hypothesis in a way not previously possible. A fundamental premise behind the work of the *IQP* is that Q was a *text* — not simply a collection of oral tradition with which the gospel authors interacted while composing their respective Gospels. Such an assumption is in many respects a reasonable one. Of the many arguments put forth in support of such a thesis, the argument from order and the high level of verbatim agreement between Matthew and Luke traditionally have been the two strongest indicators that there was a textual *Vorlage* behind the Matthean and Lukan double tradition. Indeed, the high level of verbatim agreement between Matthew and Luke in passages where they “overlap” in content was the primary reason for positing a Q source to begin with. Subsequently, this high level of verbatim agreement has been a necessary focal point of any discussion on the existence of Q. Once again these fundamental premises have been supported by a great weight of scholarship, and it is not our desire to question either of these tenets, although a few fundamental questions remain.

First, there is widespread disagreement over the scope of Q. There are those who maintain that that the siglum “Q” should be reserved only for the non-Markan, Matthean and Lukan double tradition passages which have a high enough level of verbatim agreement to definitively indicate that they are from the same source document. Others use the term as a more loosely defined category to describe all of the non-Markan shared passages in Matthew and Luke. This list could be expanded to include several other theses regarding Q, but space does not permit us to do so here. What is significant to note is that there is a fundamental disagreement over the definition of Q and the scope, or boundaries of the source itself. It is a profound disagreement, and the issue goes far beyond a dispute over nomenclature.

The fundamental crux of the issue of verbatim agreement and the scope of Q is in regard to the observed differences in verbatim agreement in those passages assigned to the hypothetical source. Scholars have addressed this question and have asked whether it is a methodologically sound practice to attribute passages of such varying levels of verbatim agreement to the same source *text* of Q. In this case, it has been mentioned that the levels of verbatim agreement in passages attributed to Q range from approximately 8% to 100%.²⁶ Following such an observation, some suggest that a “Q” comprised of pericopes with such low levels of agreement no longer resembles the source which was originally posited to account for the *high levels of agreement* between the Matthean and Lukan double tradition. Within the context of our discussion of *oral tradition*, we

²⁶ See below, ch. 6.

Index of Sources

Hebrew Bible

Genesis

1–2	172
1:1	84
1:25–27	172
2:7	172
2:18–19	172
8:3	172
8:6	172
9:6	105

Exodus

15:1	172
15:20–21	172
17:14	105
19	145
19–20	109
19:9	145
19:12–13	145
19:16	145
20	145
20:22	145
21:12	105
21:23–25	105
23:14–19	145
24:4	109
24:7	137
24:8	145
24:12	145
24:15	145
31:18	146
32:15–16	105
32:16	105
32:19	146
34:1	105
34:27	105
34:29–35	146

Leviticus

24:21	105
-------	-----

Deuteronomy

31:11	137
-------	-----

Joshua

8:32	105
8:35	137
24:6	105

2 Samuel

24:1	172
24:9	172

2 Kings

22:8–13	137
22:8–23:3	140
22:10	140
22:11	140
22:16	140
22:16–18	137
22:18–19	140
24:11	172
24:14	172
24:16	172

1 Chronicles

2:19	172
2:46	172
2:50	172
21:1	172
21:5	172

2 Chronicles

34:14	109
34:18	137
34:24	137
34:30	137
35:25	132

Ezra

2:7–16	172
4:18	137
7:6	109

Nehemiah

7:12–21	172
8:1	109
8:2	137
8:3	137
8:18	137
10:29	109

Esther

6:1	137
-----	-----

Psalms

115:5–6	142
135:16	142

Proverbs

3:3	116, 121
7:3	121

Isaiah

6:10	142
32:3	142
35:5	142
43:8	142

Jeremiah

5:21	142
17:1	116, 121
25:13	132
29:29	137
30:2	132
31:33	121
36:2	132
36:4	133
36:6	133, 137, 138
36:10–19	137
36:17–18	133
36:21–24	137
36:28	133
36:32	133
45:1	133
52:28	172

Ezekiel

12:2	142
------	-----

Daniel

5:17	137
------	-----

Micah

7:6	236
-----	-----

New Testament

Matthew

	5:38–42	205
	5:39b–40	220
1–12	5:40	220
2:7b–10	5:41	220
3:11–12	5:42	220, 221
4:1–11	5:44–48	61
5	5:46–47	221
5:21–26	6	221
5:25	6:7–8	208
	6:7–13	187

6:7-15	98, 205	22:16	176
6:9-13	126	22:31	140
6:10b	226	23	261
7:3-5	206	23:16	176
7:7-11	206	23:24	176
7:13-14	205	23:27-38	206
7:28	76	23:33	176
8	226, 245	23:37-39	206
8:2-4	21	23-25	148
8:5	232	24	24, 263
8:5-13	205	24:32-36	206
8:7-10	21	24:45-51	206
8:8	232	24:51b	267
8:10	232	26:1	76
8:12	176	26:26-29	187
8:13	199	26:34	172
8:18	249	26:73-75	172
8:19b-22	206	27	267, 286
10	232	27:46	272
10:2-4	172	27:46-48	272
10:34	235	27:50	272
10:34-36	205, 236	27:51	209, 271
10:35	236	28:1	172
11	249, 254		
11:1	76	<i>Mark</i>	
11:4-11	206		
11:7-19	206	1-2	87
11:13	175	1:1	87
11:16	254	1:7-8	155
11:21-23	206	1:14	87
11:25-27	206	1:21-22	176
12	257	1:21-28	21
12:5	140	1:40-45	21
12:43-45	206	2:1-12	57
13:13-16	142	2:15-17	57
13:53	76	2:18	176
13-22	148	2:25	140
14:15-22	172	3:1-5	57
15:14	176	3:14	172
15:32-39	20, 172	3:16-19	172
16:24-28	206	4	6, 158
19:1	76	4:1-2	176
19:4	140	4:33-34	94
20:29-34	172	6:35-45	172
21	274	7:1-23	57
21:16	140	7:20-23	61
21:33-46	207	8:1-10	21, 172
21:42	140	8:18	142
22	238	8:34-9:1	206
22:1-14	205	10:2-12	57
22:4	244	10:17-30	57
22:7	244	12:1-12	207

12:10	140	11	221, 257
12:13–17	57	11:1	208
12:14	176	11:1–4	98, 205
12:26	140	11:2–4	126
12:42	216	11:9–13	206
12:52	216	11:1–4	187
13:28–32	206	11:24–26	206
14:22–25	187	11:44	206
15	286	12	213, 232, 263
15:33–39	207, 286	12:6	206
15:34–35	286	12:41	267
15:36	286	12:41–46	206
16:1–2	172	12:42b–46	206
<i>Luke</i>		12:51	235, 237
1:1–4	124	12:51–53	205, 236
1:2	121, 125	12:52	237
2:7b–9	206	12:53	236, 237
3:16–17	155	12:57–59	205
4:1–13	172	12:58	210, 217
4:31–37	21	13	261
5:12–16	21	13:23–24	205
6	217	13:24	176
6:3	140	13:25	176
6:5	61	13:25–30	176
6:13–16	172	13:34–35	206
6:29	206	14	238
6:29–30	205	14:15	243
6:29b	220	14:15–24	205
6:30	221	14:19	244
6:34	220	16:16	206
6:34–35	221	17	24
6:41–42	206	18:35–42	172
7	226, 249	20	274
7:1	232	20:9–19	207
7:1–10	205	20:12	176
7:6	232	20:21	176
7:6–9	21	21:2	216
7:9	232	21:29–33	206
7:10	199	22:7	172
7:22–28	206	22:1–4	172
7:24–35	206	22:15–20	187
7:31	254	22:34	172
9	245	22:59–62	172
9:23–27	206	23	267, 286
9:57b–60a	206	23:44	271
9:61–62	249	23:44–45	271
10	254	23:44–48	207
10:13–15	206	23:45	209, 271, 272,
10:21–22	206		273
10:26	140	23:46	272
		24:1	172

24:9–10	172	<i>Romans</i>	
24:50–51	172		
<i>John</i>		10:17	142
		11:8	142
		16:22	138
1:17	109		
7:53–8:11	116	<i>1 Corinthians</i>	
8:6	6, 116		
8:8	6, 116	2:9 138	
13:2	172	11:23–29	187
13:26–27	172		
13:38	172	<i>2 Corinthians</i>	
18:26–27	172		
20:1	172	1:13	141
<i>Acts</i>		3:1–3	121
		3:2	141
		3:15	141
1:9	172	<i>Galatians</i>	
1:12	172		
1:13	172		
4:13	65, 66	6:11	138
8:26–40	140	<i>Colossians</i>	
8:28	140		
8:30	140		
13:27	139	4:16	140
15:21	139		
15:30–31	139	<i>1 Thessalonians</i>	
20:35	119		
21:40	120	5:27	140
22:2	120		
22:3	139	<i>1 Timothy</i>	
26:14	120		
28:26–27	142	4:7 128	
		4:13	141

Early Christian Literature

<i>Didache</i>		<i>Gospel of Thomas</i>	
1–5	126, 127	16:3b	236
1:3–2:1	30, 31	64	245
8:2 126		<i>Pseudo-Clementines</i>	
8:2–3	225		
<i>Epistle of Barnabas</i>		Homilies	
		1:20	142
18–20	126	<i>Q</i>	
		6:29–30	281

7:1	282	12:42–46	282
7:3	282	12:49	282
7:6b–9	282	12:49–59	97
7:10	282	12:51	282
7:24–28	282	12:53	282
7:29–30	282	12:58–59	282
7:31–35	282	13:34–35	282
9:57–60	282	14:16–18	245, 282
10:21	282	14:19–20	245
10:22	282	14:19–23	282
11:2b–4	281	14:21	245
11:24–26	282	14:23	245

Apostolic and Patristic Fathers

1 Clement

2:8	121
13:1	119

Andrew of Caesarea

On the Apocalypse

12:7–9	117
34:12	117

Augustine

Confessions

4:15:28	143
6:3:3	135, 143

Basilus Caesariensis Theo

Enarratio in prophetam Isaiam

8:212	120
-------	-----

Clement of Alexandria

Stromata

2:6:25	142
2:6:26	142

Epiphanius

Adversus haereses

1:198:13	120
----------	-----

Eusebius

Historia ecclesiastica

3:39	117
3:39:1	117
3:39:15	118, 119
3:39:16	120
3:39:4	119, 144
5:20:7	121
5:8:2–4	121
6:14	144
6:14:5	120
6:14:6	121

Irenaeus

Adversus haereses

5:33:3–4	117
----------	-----

Pliny

Epistulae

2:3 143

Qunitilian

Institutio oratoria

2:2:8 143

Tertullian

De baptismo

17:5 128

Greco-Roman

Aeschines

1374a 108, 109
1375a-1375b 109*Against Ctesiphon*

3:255 136

Aeschylus

De corona

275 108

Prometheus vinctus

445 142

Andocides

Diodorus Siculus

Bibliotheca historica

14:60:7 136

De mysteriis

Galen

1:85–86 107
1:89 107
84 106
89 107*De Compositione*

6 143

Aristotle

Temp. med.
6 143*Ethica nichomachea*

Herodotus

1162b:20 108
1180b:1 107*Historiae**Poetica*3:55:2 125
4:76:6 125
9:16:1 125

1462a:1 136

Politica

Isocrates

1319b-1320 107

Ad Nicoclem

48 136

*Rhetorica*1368b 108
1373b 108

Lycurgus		Thucydides	
<i>Against Leocrates</i>		<i>Historiae</i>	
102	136	1:22	126
		1:40:3	107, 108
Lysias		1:138:6	126
		2:5:5–6	126
<i>In Andocidem</i>		2:43:3	116
		2:48:2	126
10	106, 107	3:33:3	126
		6:2:2	126
<i>Olympiacus</i>		Xenophon	
2:1	136	<i>Anabasis</i>	
Plato		3:1:26	142
<i>Leges</i>		<i>Cynegeticus</i>	
793a-793b	107	1:4	136
838a-838b	107	<i>Cyropaedia</i>	
<i>Politicus</i>		4:3:21	142
295e-296a	107	<i>Memorabilia</i>	
<i>Respublica</i>		4:4:19	108
530d	136	4:4:20	108
563d-563e	107		
Seneca			
<i>Epistulae morales</i>			
6:5	144		

Old Testament Pseudepigrapha

<i>3 Maccabees</i>		<i>Ascension of Isaiah</i>	
1:12	137	9:22	147
		11:39	147
<i>4 Maccabees</i>		<i>Jubilees</i>	
18:6	137	4:17–18	110

4:32	146, 147	<i>Testament of Judah</i>	
5:13	146, 147		
6:17	146, 147	1:1	131
6:30–31	147	1:2	131
6:31	146		
6:35	147	<i>Testament of Levi</i>	
16:3	147		
16:29	147	1:1	131
18:19	147	1:2	131
28:6	147		
30:9	147	<i>Testament of Moses</i>	
30:22	147		
31:32	147	1:17	147
32:10	147		
32:16	147	<i>Testament of Naphtali</i>	
33:10	147		
49:8	147	1:1	131
		1:2	131
<i>Letter of Aristeas</i>		1:5	131, 132
		<i>Testament of Reuben</i>	
1	124		
1:1	124	1:1	131
<i>Testament of Dan</i>		2:5	142
		2:6	142
1:1	131	2:8–9	142
1:2	131	<i>Testament of Simeon</i>	
<i>Testament of Issac</i>			
		1:1	131
1:4	131	<i>Testament of Zebulun</i>	
<i>Testament of Issachar</i>			
		1:1	131
1:1	131		
<i>Testament of Job</i>			
1:4	131		
51:1–4	131, 132		

Rabbinic Sources

<i>b. Eruvin</i>		<i>m. Eduyyot</i>
54b	123	8:7 123
<i>m. Avot</i>		
1:1	123	

y. Hagigah

1:7	123
1:7b	123

Philo

*De Abrahamo**Legatio ad Gaium*

16	108	115	115
		210	115

De vita Mosis

1:1:4	124
-------	-----

Josephus

*Antiquities**Contra Apion*

4:210	115	1:11–12	68
16:43	115	2:155	109
		2:175	115
		2:178	115
		2:204	115

Ancient Near East

Code of Hammurapi

200	105
245	105

15–20	105
40–41	105
42–47	105
88–91	105
98–102	105
104–106	105
113–115	105
168–184	105
185–193	105
196	105
197	105

Laws of Eshunna

3–5	105
10	105
18A–21	105
38–39	105
40	105
42	105
49	105
50–52	105

Index of Modern Authors

- Abel, E. 77, 78, 79, 80, 81, 82, 119,
157, 176, 186, 189
- Achtemeier, P. J. 88, 89, 90, 99, 111,
134, 138, 176, 177
- Aland, K. 210
- Alexander, L. C. A. 113, 119, 125, 134,
143, 144
- Allen, W. C. 7, 44
- Allison, D. C. 28, 197, 206
- Andersen, Ø. 89, 90, 99, 111, 134, 187
- Assmann, J. 185, 186
- Aune, D. E. 75, 100, 126, 179
- Bailey, K. E. 90, 91, 95, 98, 99, 118,
187, 188, 189, 190, 191, 192, 193,
291, 293
- Bar-Ilan, M. 114
- Barrett, C. K. 44, 65, 149, 176, 197,
201, 205
- Barton, S. C. 85
- Bascom, W. R. 14, 15, 16, 75
- Ben-Amos, D. 166, 170
- Bergemann, T. 49, 197, 198, 200, 201,
202, 203, 206, 211, 243
- Bernard, J. H. 116
- Betz, H. D. 127, 225
- Beuchat, P. D. 187
- Bligh, J. 152
- Blomberg, C. L. 2
- Boismard, M. E. 25, 26
- Boomershine, T. E. 102, 112, 134, 135,
136
- Boring, M. E. 168
- Botha, P. J. J. 65, 146, 170, 173
- Briggs, K. M. 164
- Bright, W. 104
- Brown, R. E. 116
- Bultmann, R. 4, 6, 7, 14, 26, 27, 28, 29,
31, 35, 36, 55, 56, 57, 58, 60, 61, 62,
63, 66, 67, 69, 70, 72, 75, 77, 80, 90,
91, 98, 99, 158, 159, 160, 166, 167,
168, 187, 289
- Burridge, R. A. 124, 176
- Bussmann, W. 27, 197
- Butler, B. C. 46, 155
- Byrskog, S. 64, 122, 167, 176, 178,
185, 186
- Carlston, C. E. 46, 47, 48, 49, 50, 51,
195, 197, 198, 199, 200, 209, 210,
226
- Carroll, M. 231, 232
- Cerfaux, L. 46
- Conrad, E. 136
- Conzelmann, H. 18
- Crossan, J. D. 31, 56, 171
- Culley, R. 3, 63, 65, 70, 71, 75, 126,
166
- Daniels, P. D. 104
- Davies, P. R. 100, 103, 104, 144
- Davies, W. D. 28, 197, 206
- Davis, C. W. 151, 153, 154
- Denaux, A. 49, 199, 201, 202, 203
- Derrenbacker, R. A. 8, 148
- Dewey, J. 34, 83, 84, 86, 87, 88, 90,
99, 157, 168, 169, 176, 235
- Dibelius, M. 4, 6, 7, 26, 27, 55, 56, 57,
58, 59, 60, 61, 62, 63, 66, 67, 69, 70,
72, 75, 77, 80, 99
- Dodd, C. H. 91
- Downing, F. G. 7, 22
- Draper, J. 40, 95, 96, 97, 99, 114
- Dundes, A. 67, 164, 166, 169, 170,
171, 172, 173, 174, 179, 184, 190,
191, 291
- Dungan, D. L. 4, 23, 42, 119, 208
- Dunn, J. D. G. 21, 44, 98, 99, 139, 157,
181, 187, 192, 193, 194, 205, 206,
244, 282, 284, 291, 292, 293
- Eberhard, W. 164
- Ehrman, B. 2, 101, 118

- Emerton, J. A. 160
 Epp, E. J. 101
 Ewald, P. 197
- Farmer, W. R. 18, 19, 20, 21, 22, 23,
 24, 25, 26, 28, 149, 288
 Farrer, A. M. 18, 19, 46
 Finnegan, R. 13, 15, 111, 112, 158,
 169, 180
 Fitzmyer, J. A. 65
 Flusser, D. 127, 225
 Foley, J. M. 16, 68, 69, 71, 75, 88, 96,
 97, 103, 104, 154, 155, 165, 187,
 190
 Forbes, A. D. 195, 196, 204
 Frazer, J. G. 166, 169, 170
 Frey, J. 3
 Freyne, S. 114
 Funk, R. W. 7, 70, 167, 244
- Gamble, H. Y. 115
 Gaster, M. 166, 170
 Gerhardsson, B. 27, 55, 63, 64, 65, 66,
 67, 69, 70, 72, 75, 76, 77, 78, 79, 80,
 90, 91, 98, 117, 122, 123, 159, 161,
 162, 163, 178, 179, 187, 289
 Gieseler, J. C. L. 4
 Gilliard, F. D. 134
 Glover, R. 30, 119
 Goodacre, M. 20, 155, 198
 Goody, J. 79, 152
 Görög-Karady, V. 178
 Goulder, M. D. 8, 19, 22, 51, 94, 148,
 156
 Goulder, M. G. 18, 19
 Gray, B. 14, 15, 131, 132, 175, 178
 Griesbach, J. J. 3, 18, 19, 20, 23, 24, 42
 Grimm Brothers, the 4, 5
 Grimm, J. 4
 Grimm, W. 4
 Guijarro, S. 134
 Gunkel, H. 3, 4, 5, 6, 63, 126, 166
 Güttgemanns, E. 61, 62
- Hagner, D. A. 163
 Hahn, J. G. 170
 Haines-Eitzen, K. 8
 Halliday, M. A. K. 96
 Harnack, A. 117
 Harris, W. V. 113
 Harvey, J. D. 86, 112, 151, 152, 153,
 154, 177, 179
 Havelock, E. 2, 15, 16, 17, 74, 76, 78,
 84, 86, 88, 102, 103, 112, 150, 151,
 157, 165, 189
 Haverly, T. P. 183
 Hawkins, J. C. 39, 40, 41, 43, 45, 197
 Head, P. 38
 Henaut, B. 6, 91, 92, 93, 94, 95, 99,
 158, 175, 183, 283, 289
 Henderson, I. 127, 128, 156, 157, 165,
 235
 Hengel, M. 19, 30, 114, 117
 Herder, J. G. 3, 4, 7, 166
 Hezser, C. 113, 115, 144, 145, 169
 Holtzmann, H. J. 197
 Honoré, A. M. 47, 48, 49, 50, 197, 198,
 200, 202, 205, 211
 Horsley, R. A. 95, 96, 97, 99, 113, 114,
 115, 137, 180, 184
 Hurtado, L. 101
 Hymes, D. 97
- Jacobson, A. D. 22
 Jaffee, M. S. 123, 138
 Jeremias, J. 225
 Johnson, L. T. 25, 65
 Johnson, S. E. 23
- Keck, L. 71, 81
 Kelber, W. 15, 63, 66, 72, 74, 80, 83,
 84, 85, 86, 87, 88, 90, 93, 98, 111,
 151, 152, 157, 178, 193
 Kennedy, G. A. 136, 137
 Kirk, A. 185, 189, 190
 Kloppenborg Verbin, J. S. 39, 42, 43,
 120, 171, 200, 201, 202, 203, 206,
 243, 280
 Kloppenborg, J. 7, 42, 43, 156, 176,
 179, 206, 207, 274, 279, 285
 Knight, D. 171
 Koester, H. 8, 29, 30, 31, 33, 119, 120,
 126, 128
 Köhler, W. D. 30
 Körtner, U. H. J. 117
 Kraus, T. J. 66
 Kümmel, W. G. 3, 4, 38
- Leakey, R. E. 103
 Leutzsch, M. 117
 Linnemann, E. 42

- Lohr, C. H. 14, 75, 76, 77, 90, 118,
119, 175, 176
- Lord, A. B. 14, 54, 55, 62, 63, 67, 68,
69, 70, 71, 72, 73, 75, 77, 81, 82, 83,
91, 92, 98, 99, 135, 151, 152, 153,
157, 175, 176, 179, 180, 181, 182,
183, 184, 186, 189, 190, 191, 271,
289
- MacDonald, D. R. 128
- Mack, B. L. 148
- Mader, J. 166
- Malkki, L. 190
- Mattila, S. 47, 50, 195, 199, 200, 202
- McGuire, M. R. P. 138
- McIver, R. K. 231, 232
- McLuhan, M. 2, 153
- Meier, J. P. 28, 31
- Meier, S. A. 106
- Metzger, B. M. 116
- Meynet, R. 135
- Millard, A. R. 6, 110, 113, 114, 115,
117, 129, 145
- Moberly, W. 167
- Morgenthau, R. 47, 200, 201, 203
- Mournet, T. C. 7
- Mowinckel, S. 65
- Moxnes, H. 134
- Musaus, J. K. A. 166
- Neiryneck, F. 94
- Neusner, J. 110, 122, 123, 162
- Neville, D. 155
- Niditch, S. 118, 169
- Niederwimmer, K. 127
- Nolland, D. 196
- Norlin, D. 46, 47, 48, 49, 50, 51, 195,
197, 198, 199, 200, 209, 210, 226
- Notopoulos, J. A. 135, 176
- O'Rourke, J. 50, 199, 202, 211
- Occam, W. 21, 25
- Okpewho, I. 5, 164, 175, 177, 178, 180,
183, 244
- Olrik, A. 5, 178, 220
- Ong, W. 3, 14, 15, 16, 68, 73, 74, 75,
76, 77, 78, 80, 83, 84, 86, 87, 88,
103, 104, 112, 129, 130, 133, 134,
139, 150, 151, 152, 156, 165, 177,
178, 187, 189, 190, 235, 289
- Orchard, B. 208
- Overbeck, F. 61
- Owen, H. 23
- Parker, D. 8, 101, 149
- Parry, M. 15, 54, 67, 68, 69, 73, 153,
176
- Person, R. F. 113, 139
- Popper, K. 156
- Propp, V. 5
- Raglan, L. 170
- Rank, O. 170
- Reicke, B. 117, 119, 120
- Ricoeur, P. 159
- Riesenfeld, H. 77, 78, 90
- Riesner, R. 64, 178
- Rist, J. M. 23
- Rordorf, W. 126, 127
- Rosché, T. 46, 47, 203
- Sanday, W. 122
- Sanders, E. P. 2, 14, 19, 26, 27, 28, 29,
30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 38, 44, 51,
72, 117, 121, 122, 155, 158, 288
- Sandt, H. van de 127, 225
- Scheub, H. 163, 164, 180, 186, 188
- Schmithals, W. 3, 4
- Schnelle, U. 155
- Schröter, J. 118, 186
- Sherzer, J. 187
- Slusser, M. 134
- Smith, D. M. 138, 139
- Smith, M. 162
- Sparks, H. F. D. 41
- Spinoza, B. 4
- Stager, L. E. 134
- Stein, R. H. 21, 28, 121, 125, 185
- Steiner, G. 133
- Stemberger, G. 123, 180
- Strauss, D. F. 168
- Streeter, B. H. 8, 20, 21, 37, 38, 39, 41,
43, 92, 120
- Talbert, C. H. 182, 183
- Talmon, S. 135, 137
- Taylor, V. 7, 27, 70, 80, 159, 160, 177,
185, 197, 208
- Thatcher, T. 185, 189
- Theissen, G. 185, 186
- Thomas, R. 145
- Thoms, W. J. 166

- Tongue, R. L. 164
Trocmé, E. 177
Tuckett, C. M. 22, 28, 51, 94, 148, 156,
208
Unaipon, D. 164
Vansina, J. 122, 167
Walls, A. 119
Wansbrough, H. 11, 89, 154
Wellhausen, J. 167
Williams, P. J. 38
Witherington, B. 65
Woolf, G. 144, 145

Index of Subjects and Key Terms

- Acts of Paul 128, 129
- Acts of the Apostles 192
- Aeschylus 142
- agrarian class 115
- Alfiyat Ibn Malik* 188
- alternative source hypotheses 19
- Amarna letters 130
- anachronism 64, 79, 160, 161, 162, 163, 190, 290
- Andocides 107
- Andrew 119
- anthropology 159
- Antioch 38
- Apocrypha 137, 141
- apocryphal gospels 59, 80
- Apostolic Fathers 29, 31
- Aramaic 160
- Aristeas 124
- Aristion 119
- Aristotle 107, 108, 109, 136, 143
- Ascension of Isaiah 147
- Assyrians 105
- Augustine 142, 143
- aural reception 15, 88, 102, 116, 133, 140, 147, 152, 153
- autopsy 186

- Babylonians 105
- Baptist, John the 44
- Barnabas 126
- Baruch 133, 137
- Beirut 188
- Beowulf 68
- books 1
- Brothers Grimm, the 5

- Caesarea 38
- Cain 146
- chiasm 152, 153, 177
- Clement of Alexandria 120, 142, 144
- Code of Hammurapi 105, 129

- Colossians 195
- community 180
 - self-identity 178, 190
- Cyropaedia 142

- das Volk* 4, 166
- Decalogue 145, 146
- Demosthenes 108
- Diatesseron, Tatian's 79
- Didache 126, 127, 129
- Digenis Akritas 68
- disciples 64
- Documentary Hypothesis 195
- double tradition 10, 11, 38, 41, 43, 44, 46, 47, 48, 49, 52, 53, 98, 181, 192, 200, 205, 210
 - derived from multiple sources 201
 - interdisciplinary approach to 11
 - internal stability 257, 263, 267, 283
 - internal variability 193, 207, 208, 236, 237, 245, 249, 260, 280, 285, 287, 292
 - oral source behind 204
 - source behind 37, 204
 - text behind 45, 232, 254
 - variability within 202, 217, 221, 226, 232, 293
 - variation within 202, 203
 - varying levels of agreement 201, 206
 - written source behind 39

- early Christianity
 - model of 2
- editorial language 23
 - inappropriate use of 18, 52, 75
 - scissors and paste 18
 - use of 17, 37
- education
 - apostles 65
 - in antiquity 9, 113, 114
 - oral instruction 143, 144

- rabbinic Judaism 161, 178
- rabbinic model 162
- synagogue training 114
- Eleazar 124
- English 103
- Enlightenment, era of 3, 4, 166
- Enoch 110, 122
- epic poetry 69
- Eusebius 119, 121
- Exposition of the Lord's Logia 117
- extra-canonical Gospels 29
- eyewitnesses 70, 125, 148, 186

- Farrer hypothesis 18
- fertile crescent 105
- fixed original 82
- fixed text 9
- folk traditions 5
- folklore 3, 4, 11, 14, 59, 99, 159, 160, 164, 165, 167, 169, 174, 190, 193, 204, 237, 291, 292
 - African 14, 81
 - atrocity stories 189
 - Australian 164
 - characteristics of 172, 220, 291
 - description of 168, 191, 291
 - diffusionist view 4, 54
 - European 164
 - field studies 169, 174, 187, 189, 190, 289, 291
 - fixity 191
 - folktales 172
 - form-critical view 167
 - genre 168, 172, 191, 290
 - German 54, 69
 - grouping of threes 220, 237, 245, 285
 - Hebrew Bible 166, 169
 - historicity 171, 191
 - legend 172
 - Middle Eastern 164, 188, 190
 - myth 172
 - New Testament 166, 169
 - North American 164
 - oral 171
 - origin of term 166
 - poetry 188
 - proverbs 188
 - redundancy 174, 177, 191, 193, 291
 - repetition 177
 - variability 179, 191, 193, 291
 - written 171
- folklorists 5, 54, 163, 169, 174, 181, 190, 191, 232, 291, 293
- form critical model 8, 57, 62
- form criticism 4, 5, 57
 - archaeological metaphor 171
 - assumptions 26, 59, 158, 284, 286
 - goals 56, 57
 - historicity 167
 - laws of transmission 26, 27, 29, 32, 58, 69
 - method 58, 60, 72
 - methodological assumptions 28, 99, 158
- form-critics 6, 27, 55, 90
 - view of folklore 167
 - view of oral tradition 35, 60, 67, 77, 80, 289
- formulaic phrases 175
- four-document hypothesis 37, 39
- functional literacy 103

- Galilee 113
- Gamaliel 139
- Genesis 195
- genre 81, 82, 89, 187, 290
- Gospel authors
 - as participants in Christian communities 94
- Gospel of Thomas 85, 245
 - relationship with Gospels 31
- Greek 103, 160
- Greek alphabet 2, 111
- Griesbach hypothesis 18, 19, 20, 23, 24
- Griesbach, J. J. 3
- Grimm Brothers, the 4, 5, 54, 166
- Grimm, Jacob 4
- Grimm, Wilhelm 4
- Gutenberg 8, 17, 52, 101, 111, 165

- Hebrew 160
- Hebrew Bible 9, 105, 109, 141, 146
 - written law 105
- Herodotus 125, 126
- Hezekiah 147
- Hippias 108
- historical Jesus 70
 - third quest 56
- historical-critical method 3
- Hittites 105
- Homer 67, 68, 135, 136
- Homeric epic 67, 135, 151
 - composition of 68, 151, 175
 - oral origins 135

- orally performed 135
- read aloud 135
- Homeric poetry 68
- hexameter 135
- inclusio 153
- International Q Project 9, 44, 45, 243, 244
- Critical Edition of Q, the 43, 45, 243
- inversion 177
- ipsissima verba 64, 70, 80, 180, 184
- Irenaeus 121
- Isaiah 147, 195
- Isocrates 136
- James 119
- Jeremiah 132, 133, 137
- Jerusalem 38, 64
- Jesus communities 40, 162
- Jesus tradition 11, 26, 77
 - access to 44
 - approach to 13
 - authenticity 80
 - circulation within communities 34, 52, 65, 72, 85, 91, 94, 98, 101, 122, 204, 221, 237, 245
 - community controls 91, 95, 98, 186, 188, 189, 190, 291
 - cultural setting 30, 95, 160, 181, 191, 244
 - development of 52, 57
 - earliest stages of 6, 36, 57, 86, 100, 159, 164, 191, 285
 - fixity and flexibility 98, 192
 - historical setting of 12
 - inscribed form 13, 94, 100, 292
 - oral 3, 44, 52, 98
 - origin of 56, 173
 - performance of 12, 292
 - preservation of 91
 - pre-textual 13, 46, 56, 72, 82, 151, 159, 173
 - shaped prior to inscription 95
 - transmission of 12, 52, 57, 63, 64, 90, 91, 99, 158, 159, 164, 188, 291, 293
- John 119
- Jubilees 110, 146
- Judea 113
- Kleinliteratur 166
- La Chanson de Roland* 68
- Laodicea 140
- Latin 103
- laws
 - inscription 145
 - oral 106
 - unwritten 107
 - written 106, 107
- Laws of Eshunna 105, 129
- Letter of Aristeas 124
- letters
 - Akkadian 130
 - ancient 138
 - as transcription of oral performance 130
 - dictation 138, 290
 - read aloud 138, 153
 - relationship to oral performance 130
 - Sumerian 130
- Levi 131
- Linear-B 103
- literacy 2, 15, 74, 80
 - allows visual organization 76, 152, 181
 - ancient rates of 113, 145, 147, 160
 - early Christian 137
 - enables chronological framework 87
 - human intelligence 103
 - in antiquity 113, 144
 - Israel, ancient 9
 - psychology of 73, 83, 165
 - relationship to orality 11, 87, 169
 - Roman Palestine 114
- literary dependency 3, 8, 11, 31, 33, 92, 173, 183, 192, 206, 208
- literary hypothesis 26
 - exclusive dependence upon 26, 93
- literary independence 91
- literary paradigm 11, 18, 19, 37, 45, 52, 62, 86, 95, 149, 192, 193, 260, 288, 289
- literary tradition 6
- literate culture 112
- logia collections 24
- Lukan priority 35
- Luke, author 124
- Luke, Gospel of
 - sources behind 24
- Lycurgus 136
- Lysias 107
- manuscript tradition 113
- Mari letters 130

- Mark, Gospel of
 - countersign to oral gospel 84
 - creation of 84
 - lack of order 87
 - oral character of 83
 - oral legacy 86
 - relationship to orality 89
 - repetition in 176
 - simple style 87
- Markan priority 35, 192
- Matthean priority 3, 35
- Matthew, Gospel of
 - oral sources 24
 - oral style 77
 - orally influenced 76
 - sources behind 24
 - written sources 24
- Mediterranean society 102
- Mekilta 29, 31
- memorization 64, 67, 69, 71, 121, 178
- memory 176
- Mesopotamia 145
- metonymic referencing 40
- Minor Agreements 8
- Mishnah 29, 31, 110, 122, 123, 129
- Moses 109, 122, 123, 124, 132, 139, 145, 146
- Mount Sinai 122
- mythology 167

- Noah 146

- Occam, William of 21, 25
- oral argument 93, 94
 - caricature of 7, 93
- oral communication 101
 - characteristics of 165, 191, 204, 290
 - model of 11, 12, 57, 60, 62, 158, 160, 194, 290
 - relationship with written texts 9, 43, 101, 289
- oral culture 111, 165, 245
- oral epic 67, 69
- oral gospel 4
- oral history 122
- oral hypothesis 26, 237
- oral literature 14
- oral mode 98, 157
- oral paradigm 192
- oral performance 13, 15, 16, 17, 67, 70, 82, 95, 97, 99, 237, 244
 - audience 177, 244
 - blocks 182
 - characteristics of 18, 35, 69, 78, 156
 - composition in 67, 95, 153, 175
 - field 97
 - fixity 186, 189
 - mnemonic devices 69
 - multiforms 82, 181, 237, 245, 282, 293
 - production of texts 129, 290
 - register 97
 - relation to written texts 133, 151, 290
 - repetition 177
 - sequence 73, 182, 183
 - storyteller 188, 237, 244
 - temporary character 78, 129, 177
 - tenor 97
 - terms used to describe 14
 - variable nature 26, 71, 80, 95, 179, 204, 236, 263, 274, 282, 285, 291, 293
- oral poets 67, 68
- oral theory 7, 18, 68, 75, 77, 80, 86, 189
- Oral Torah 122, 123
- oral tradition 3, 4, 5, 6, 7, 11, 40, 51, 90, 183
 - active circulation of 11, 51, 85
 - as living tradition 24, 26, 83, 91, 237, 292, 294
 - as source behind Gospels 24, 29, 38, 57, 80, 101, 181, 205, 285
 - as source for texts 126, 290
 - characteristics of 18, 40, 54, 60, 62, 66, 73, 87, 91, 156
 - described in textual terms 15, 16, 52, 66, 289
 - distinguished from written tradition 61, 66, 90, 93, 94, 153, 180, 193, 283
 - existence in performance 18
 - form-critical view of 35, 36, 54
 - in antiquity 101
 - in Matthew 23
 - influence upon Gospel authors 24
 - influence upon Gospels 29, 35, 37, 52, 60
 - levels of flexibility 188
 - problem of 2, 99
 - pushed to periphery 7, 25, 39, 62
 - relationship with written tradition 43, 59, 60, 61, 84, 86, 90, 93, 97, 135, 168

- role in Gospel development 7, 38, 53, 57, 60, 62, 91, 99, 151, 193, 201, 204, 280, 288, 290
- streams of 30
- tradents of 16, 91, 101
- transition to written 63, 83, 111, 286
- Oral tradition 163
- oral transmission 5
- Oral-Formulaic Theory 68, 69, 175
- orality 3, 13, 15, 35, 67, 152
 - depicted in textual terms 13, 77
 - field studies 161, 163, 164, 165, 290
 - homeostasis 80
 - interdisciplinary approach 159, 164, 165, 190
 - oral mind 67, 73, 87, 165, 191
 - relationship to literacy 11, 84, 86, 87, 89, 90, 111, 160, 169
 - sociological studies on 15, 66, 67, 81, 83, 88, 90, 96, 99, 151, 153, 160, 165, 174
 - transition to literacy 86
- Palestine 161, 164
- Palestinian society 160
- Panathenaea 136
- Papias 117, 118, 119, 120, 121, 122, 144
 - logia 120
 - Matthew and Mark 118
 - view of the Jesus tradition 118
- parataxis 34, 87, 135, 176
- Parry-Lord theory 67
- Paul, the Apostle 139, 192
 - new perspective 26
- Peter 119
- Pharisees 140
- Philip 119, 140
- Philippians, book of 195
- Philo 108, 124
- Philocrates 124
- Plato 107
- Polycarp 121
- primary orality 67
- Prometheus vinctus 142
- pseudepigrapha 124
- Pseudepigrapha 109, 129, 141
 - role in Gospel development 7, 38, 53, 57, 60, 62, 91, 99, 151, 193, 201, 204, 280, 288, 290
 - streams of 30
 - tradents of 16, 91, 101
 - transition to written 63, 83, 111, 286
- Q 9, 18, 36, 37, 38, 44, 45, 46, 47, 95, 96, 127, 192, 194, 280, 288
 - alternating primitivity 24
 - arguments for 45, 49, 52, 154, 197, 200, 288
 - arguments for a written 42, 208
 - as a text 10, 38, 39, 42, 45, 49, 52, 96, 200, 236
 - as a working hypothesis 9
 - as an oral-derived text 96
 - as explanation for all double tradition material 44, 45, 98, 235, 288
 - as multiple performance 95, 99
 - as supplement to oral tradition 38
 - cultural setting 96
 - definition of 10
 - genre, theology 9
 - libretto 96
 - original form 9, 284
 - reconstruction of 37, 43, 44, 97, 198, 244, 284, 286
 - scope of 10, 41, 43, 44, 45, 51, 53, 197, 198, 200, 201, 202, 288
 - source for double tradition 10, 41, 202
 - theology 45
 - unity of 46, 48, 49, 53, 200, 202, 244, 280
 - varying levels of agreement 10, 11, 41, 46, 53, 197, 206
 - verbatim agreement 197, 198
 - views of 10
- Qur'an 188
- rabbinic Judaism 63, 64, 122, 123, 163
 - amoraic period 64
 - tannaitic period 64
- rabbinic literature 28, 29
- rabbinic parallels 27
 - to the Gospels 28
- radically oral 112
- Rationalism
 - response to 166
- reading 88
 - aloud 141, 290
 - as a social activity 133
 - aural activity 88, 133, 139
 - in antiquity 88, 134, 147
 - silent 88, 134, 143, 177
- redaction 13, 17, 23, 24, 33, 34, 76, 91, 94, 95, 199, 216, 221, 232, 235, 237, 242, 244, 254, 260, 267, 288, 293
 - arguments for 94
 - as explanation for all common material 25, 53, 95
 - subjectivity 198

residual orality 77, 78, 79, 88, 151
 rhetorical criticism 151, 152, 153
 ring composition 135, 153, 177
 Romantic era 3

Sadducees 140
 scribes 100, 133
 secondarily oral 112
 Serbo-Croatian epic 68
Shaykh Sayyed 188
 Simeon 131
 Sinai 123, 145, 146
Sitz im Leben 6, 38
 social-scientific criticism 159
 sociology 159
 Socrates 108
 speech 1
 – access to Jesus tradition 115
 Spinoza, Baruch 4
 statistical analysis 34, 45, 46, 47, 48,
 49, 52, 194
 – descriptive method 194, 196, 204
 – inferential method 194, 196
 – method 196, 198, 204, 207, 291
 – objectivity 195
 – potential abuse 196
 – use of 194, 292
 Sumerians 105
 synagogue 115
 Synoptic Gospel research 3
 Synoptic Gospels 2
 – ‘L’ Source 23
 – agreements between 22
 – as oral traditional literature 182
 – formation of 6, 11, 44, 111, 204
 – genre 168, 172, 173
 – historical context 8, 26, 36, 39, 75,
 160, 173, 290
 – lineal descendants 29
 – linear relationship between 23
 – literary descendants 35
 – oral traditional variants 82
 – relationship with Apostolic Fathers
 31
 – tradition-history 193, 204, 293
 Synoptic interrelationships 7
 – complexity of 26, 294
 – exclusively literary perspective 32,
 44, 52, 92, 148
 – highly literary approach to 8, 9, 39,
 40, 52, 63, 95, 168, 182, 192, 284,
 288, 289, 294

 – strictly literary approach to 11
 – strictly literary model 13, 37
 Synoptic Problem 8, 37, 89, 288, 290
 – as a puzzle to be solved 9, 18
 – defined in literary terms 20
 – preference for simplest explanation
 21, 294
 – rigid solutions to 26
 Synoptic tradition
 – agreements and disagreements 91
 – fixity and flexibility 193, 291
 – formation of 7, 9, 56, 67, 174, 192,
 291
 – historicity 173
 – non literary character 167
 – tendencies within 28, 33, 34, 36, 60
 – variability and stability within 12, 50,
 98, 181, 189, 192, 193, 201, 237,
 285, 291

Temple 122, 162
 Tertullian 128
 Testament of Levi 131
 Testament of Moses 147
 Testament of Reuben 142
 Testament of Simeon 131
 Testaments of the Twelve Patriarchs
 130, 131, 132, 133
 texts 1, 2, 8
 – ability to edit 77
 – access to 9, 134, 136, 160, 194, 290
 – as an invention 1
 – as mediator 116
 – as sources of Gospels 17, 37, 44, 194
 – authority of 100, 181
 – characteristics of 17
 – copying of 100
 – expense of 114
 – fixed 100
 – inconsistencies within 78, 89
 – individual ownership 115
 – magical character 147
 – magical quality 144, 290
 – oral function 134
 – oral sources 125
 – perceived value of 141, 143, 160, 290
 – preference over oral tradition 9
 – production of 100, 101, 134
 – publishing 8
 – sacred nature 65, 113, 146, 147, 148,
 290
 – visual scanning 79, 181

- textual dependency 13, 20, 31, 154
- Thekla 128
- Thessalonians, book of 195
- Thomas 119
- Thucydides 107, 108, 116, 125, 126
- Timothy 141
- Torah 9, 105, 122, 123, 137
 - given to Moses 109
- tradition
 - community controls 91
 - contraction of 7, 80
 - development of 5, 60, 72, 75
 - growth and expansion of 7, 26, 60, 67, 91, 158, 166, 286
 - increasing length of 27
 - laws of transmission 29, 57
 - linear development of 6, 58, 59, 62, 72, 80, 158, 284, 286, 289
 - original form 56, 180
 - pre-inscribed 7, 57
 - preservation 91, 178, 190
 - pre-textual 5, 52, 283, 292
 - pure form 5, 67, 70, 166
 - tendencies within 26, 60, 62, 72
 - transmission of 6, 7, 60, 62, 69, 83, 90, 98, 99, 119, 151, 152, 159, 162, 173, 192, 285, 291
- triple tradition 46, 47, 48, 98, 181, 192, 200, 206, 280, 286
 - variation within 203
- varying levels of agreement 207
- Two Ways, doctrine of the 127
- two-source hypothesis 10, 18, 37, 39, 42, 92, 244
 - alternating primitivity 154
 - argument from order 10, 154
 - arguments for 42, 45
 - assumptions 36
 - methodological shortcomings 36
 - unusual words 39
 - verbatim agreement 10, 154
- type-literate 112
- verbatim agreement 10, 22, 41, 43, 45, 46, 47, 48, 49, 52, 53, 154, 181, 193, 197, 200, 201, 208, 217, 226, 231, 235, 236, 249, 263, 267, 273, 280, 291, 293
 - definition 198, 200, 211, 235
 - method of calculating 50, 53, 198, 199
- viva vox 115, 119, 143, 144
- worship 127
 - use of texts in 115, 139
- writing
 - as a technology 1, 2
 - development of 103, 111
 - early uses of 104
 - influenced by orality 86, 153
 - instruments 114
 - Jesus 6
 - Jewish use of 110
 - laws 105
 - relationship to reading 88
 - to preserve tradition 129
- Xenophon 108, 141, 142
- Yugoslavia 67, 69, 73, 151, 181

Wissenschaftliche Untersuchungen zum Neuen Testament

Alphabetical Index of the First and Second Series

- Adna, Jostein*: Jesu Stellung zum Tempel. 2000. *Volume II/119*.
- Adna, Jostein and Kvalbein, Hans* (Ed.): The Mission of the Early Church to Jews and Gentiles. 2000. *Volume 127*.
- Alkier, Stefan*: Wunder und Wirklichkeit in den Briefen des Apostels Paulus. 2001. *Volume 134*.
- Anderson, Paul N.*: The Christology of the Fourth Gospel. 1996. *Volume II/78*.
- Appold, Mark L.*: The Oneness Motif in the Fourth Gospel. 1976. *Volume II/1*.
- Arnold, Clinton E.*: The Colossian Syncretism. 1995. *Volume II/77*.
- Ascough, Richard S.*: Paul's Macedonian Associations. 2003. *Volume II/161*.
- Asiedu-Peprah, Martin*: Johannine Sabbath Conflicts As Juridical Controversy. 2001. *Volume II/132*.
- Avemarie, Friedrich*: Die Tauferzählungen der Apostelgeschichte. 2002. *Volume 139*.
- Avemarie, Friedrich and Hermann Lichtenberger* (Ed.): Auferstehung – Resurrection. 2001. *Volume 135*.
- Avemarie, Friedrich and Hermann Lichtenberger* (Ed.): Bund und Tora. 1996. *Volume 92*.
- Baarlink, Heinrich*: Verkündigtes Heil. 2004. *Volume 168*.
- Bachmann, Michael*: Sünder oder Übertreter. 1992. *Volume 59*.
- Back, Frances*: Verwandlung durch Offenbarung bei Paulus. 2002. *Volume II/153*.
- Baker, William R.*: Personal Speech-Ethics in the Epistle of James. 1995. *Volume II/68*.
- Bakke, Odd Magne*: 'Concord and Peace'. 2001. *Volume II/143*.
- Balla, Peter*: Challenges to New Testament Theology. 1997. *Volume II/95*.
- *The Child-Parent Relationship in the New Testament and its Environment*. 2003. *Volume 155*.
- Bammel, Ernst*: Judaica. Volume I 1986. *Volume 37*.
- Volume II 1997. *Volume 91*.
- Bash, Anthony*: Ambassadors for Christ. 1997. *Volume II/92*.
- Bauernfeind, Otto*: Kommentar und Studien zur Apostelgeschichte. 1980. *Volume 22*.
- Baum, Armin Daniel*: Pseudepigraphie und literarische Fälschung im frühen Christentum. 2001. *Volume II/138*.
- Bayer, Hans Friedrich*: Jesus' Predictions of Vindication and Resurrection. 1986. *Volume II/20*.
- Becker, Michael*: Wunder und Wundertäter im früh-rabbinischen Judentum. 2002. *Volume II/144*.
- Bell, Richard H.*: Provoked to Jealousy. 1994. *Volume II/63*.
- No One Seeks for God. 1998. *Volume 106*.
- Bennema, Cornelis*: The Power of Saving Wisdom. 2002. *Volume II/148*.
- Bergman, Jan*: see Kieffer, René
- Bergmeier, Roland*: Das Gesetz im Römerbrief und andere Studien zum Neuen Testament. 2000. *Volume 121*.
- Betz, Otto*: Jesus, der Messias Israels. 1987. *Volume 42*.
- Jesus, der Herr der Kirche. 1990. *Volume 52*.
- Beyschlag, Karlmann*: Simon Magus und die christliche Gnosis. 1974. *Volume 16*.
- Bitner, Wolfgang J.*: Jesu Zeichen im Johannes-evangelium. 1987. *Volume II/26*.
- Bjerkelund, Carl J.*: Tauta Egeneto. 1987. *Volume 40*.
- Blackburn, Barry Lee*: Theios Anēr and the Markan Miracle Traditions. 1991. *Volume II/40*.
- Bock, Darrell L.*: Blasphemy and Exaltation in Judaism and the Final Examination of Jesus. 1998. *Volume II/106*.
- Bockmuehl, Markus N.A.*: Revelation and Mystery in Ancient Judaism and Pauline Christianity. 1990. *Volume II/36*.
- Bøe, Sverre*: Gog and Magog. 2001. *Volume II/135*.
- Böhlig, Alexander*: Gnosis und Synkretismus. Teil 1 1989. *Volume 47* – Teil 2 1989. *Volume 48*.
- Böhm, Martina*: Samarien und die Samaritai bei Lukas. 1999. *Volume II/111*.
- Bötttrich, Christfried*: Weltweisheit – Menschheitsethik – Urkult. 1992. *Volume II/50*.

- Bolyki, János*: Jesu Tischgemeinschaften. 1997. *Volume II/96*.
- Bosman, Philip*: Conscience in Philo and Paul. 2003. *Volume II/166*.
- Bovon, François*: Studies in Early Christianity. 2003. *Volume 161*.
- Brocke, Christoph vom*: Thessaloniki – Stadt des Kassander und Gemeinde des Paulus. 2001. *Volume II/125*.
- Brunson, Andrew*: Psalm 118 in the Gospel of John. 2003. *Volume II/158*.
- Büchli, Jörg*: Der Poimandres – ein paganisiertes Evangelium. 1987. *Volume II/27*.
- Bühner, Jan A.*: Der Gesandte und sein Weg im 4. Evangelium. 1977. *Volume II/2*.
- Burchard, Christoph*: Untersuchungen zu Joseph und Aseneth. 1965. *Volume 8*.
- Studien zur Theologie, Sprache und Umwelt des Neuen Testaments. Ed. von D. Sänger. 1998. *Volume 107*.
- Burnett, Richard*: Karl Barth's Theological Exegesis. 2001. *Volume II/145*.
- Byron, John*: Slavery Metaphors in Early Judaism and Pauline Christianity. 2003. *Volume II/162*.
- Byrskog, Samuel*: Story as History – History as Story. 2000. *Volume 123*.
- Cancik, Hubert* (Ed.): Markus-Philologie. 1984. *Volume 33*.
- Capes, David B.*: Old Testament Yaweh Texts in Paul's Christology. 1992. *Volume II/47*.
- Caragounis, Chrys C.*: The Development of Greek and the New Testament. 2004. *Volume 167*.
- The Son of Man. 1986. *Volume 38*.
- see *Fridrichsen, Anton*.
- Carleton Paget, James*: The Epistle of Barnabas. 1994. *Volume II/64*.
- Carson, D.A., O'Brien, Peter T. and Mark Seifrid* (Ed.): Justification and Variegated Nomism.
- Volume 1: The Complexities of Second Temple Judaism. 2001. *Volume II/140*.
- Volume 2: The Paradoxes of Paul. 2004. *Volume II/181*.
- Ciampa, Roy E.*: The Presence and Function of Scripture in Galatians 1 and 2. 1998. *Volume II/102*.
- Classen, Carl Joachim*: Rhetorical Criticism of the New Testament. 2000. *Volume 128*.
- Colpe, Carsten*: Iranier – Aramäer – Hebräer – Hellenen. 2003. *Volume 154*.
- Crump, David*: Jesus the Intercessor. 1992. *Volume II/49*.
- Dahl, Nils Alstrup*: Studies in Ephesians. 2000. *Volume 131*.
- Deines, Roland*: Die Gerechtigkeit der Tora im Reich des Messias. 2004. *Volume 177*.
- Jüdische Steingefäße und pharisäische Frömmigkeit. 1993. *Volume II/52*.
- Die Pharisäer. 1997. *Volume 101*.
- and *Karl-Wilhelm Niebuhr* (Ed.): Philo und das Neue Testament. 2004. *Volume 172*.
- Dettwiler, Andreas and Jean Zumstein* (Ed.): Kreuzestheologie im Neuen Testament. 2002. *Volume 151*.
- Dickson, John P.*: Mission-Commitment in Ancient Judaism and in the Pauline Communities. 2003. *Volume II/159*.
- Dietsfelbinger, Christian*: Der Abschied des Kommenden. 1997. *Volume 95*.
- Dimitrov, Ivan Z., James D. G. Dunn, Ulrich Luz and Karl-Wilhelm Niebuhr* (Ed.): Das Alte Testament als christliche Bibel in orthodoxer und westlicher Sicht. 2004. *Volume 174*.
- Dobbeler, Axel von*: Glaube als Teilhabe. 1987. *Volume II/22*.
- Du Toit, David S.*: Theios Anthropos. 1997. *Volume II/91*.
- Dübbes, Michael*: Christologie und Existenz im Kolosserbrief. 2005. *Volume II/191*.
- Dunn, James D. G.* (Ed.): Jews and Christians. 1992. *Volume 66*.
- Paul and the Mosaic Law. 1996. *Volume 89*.
- see *Dimitrov, Ivan Z.*
- Dunn, James D. G., Hans Klein, Ulrich Luz and Vasile Mihoc* (Ed.): Auslegung der Bibel in orthodoxer und westlicher Perspektive. 2000. *Volume 130*.
- Ebel, Eva*: Die Attraktivität früher christlicher Gemeinden. 2004. *Volume II/178*.
- Ebertz, Michael N.*: Das Charisma des Gekreuzigten. 1987. *Volume 45*.
- Eckstein, Hans-Joachim*: Der Begriff Syneidesis bei Paulus. 1983. *Volume II/10*.
- Verheißung und Gesetz. 1996. *Volume 86*.
- Ego, Beate*: Im Himmel wie auf Erden. 1989. *Volume II/34*.
- Ego, Beate, Armin Lange and Peter Pilhofer* (Ed.): Gemeinde ohne Tempel – Community without Temple. 1999. *Volume 118*.
- Eisen, Ute E.*: see *Paulsen, Henning*.
- Ellis, E. Earle*: Prophecy and Hermeneutic in Early Christianity. 1978. *Volume 18*.
- The Old Testament in Early Christianity. 1991. *Volume 54*.
- Endo, Masanobu*: Creation and Christology. 2002. *Volume 149*.
- Ennulat, Andreas*: Die 'Minor Agreements'. 1994. *Volume II/62*.
- Ensor, Peter W.*: Jesus and His 'Works'. 1996. *Volume II/85*.

- Eskola, Timo*: Messiah and the Throne. 2001. *Volume II/142*.
- Theodicy and Predestination in Pauline Soteriology. 1998. *Volume II/100*.
- Fatehi, Mehrdad*: The Spirit's Relation to the Risen Lord in Paul. 2000. *Volume II/128*.
- Feldmeier, Reinhard*: Die Krisis des Gottessohnes. 1987. *Volume II/21*.
- Die Christen als Fremde. 1992. *Volume 64*.
- Feldmeier, Reinhard* and *Ulrich Heckel* (Ed.): Die Heiden. 1994. *Volume 70*.
- Fletcher-Louis, Crispin H. T.*: Luke-Acts: Angels, Christology and Soteriology. 1997. *Volume II/94*.
- Förster, Niclas*: Marcus Magus. 1999. *Volume 114*.
- Forbes, Christopher Brian*: Prophecy and Inspired Speech in Early Christianity and its Hellenistic Environment. 1995. *Volume II/75*.
- Fornberg, Tord*: see *Fridrichsen, Anton*.
- Fossum, Jarl E.*: The Name of God and the Angel of the Lord. 1985. *Volume 36*.
- Foster, Paul*: Community, Law and Mission in Matthew's Gospel. *Volume II/177*.
- Fotopoulos, John*: Food Offered to Idols in Roman Corinth. 2003. *Volume II/151*.
- Frenschkowski, Marco*: Offenbarung und Epiphanie. Volume 1 1995. *Volume II/79* – Volume 2 1997. *Volume II/80*.
- Frey, Jörg*: Eugen Drewermann und die biblische Exegese. 1995. *Volume II/71*.
- Die johanneische Eschatologie. Volume I. 1997. *Volume 96*. – Volume II. 1998. *Volume 110*.
- Volume III. 2000. *Volume 117*.
- Frey, Jörg* and *Udo Schnelle* (Ed.): Kontexte des Johannesevangeliums. 2004. *Volume 175*.
- Freyne, Sean*: Galilee and Gospel. 2000. *Volume 125*.
- Fridrichsen, Anton*: Exegetical Writings. Edited by C. C. Caragounis and T. Fornberg. 1994. *Volume 76*.
- Garlington, Don B.*: 'The Obedience of Faith'. 1991. *Volume II/38*.
- Faith, Obedience, and Perseverance. 1994. *Volume 79*.
- Garnet, Paul*: Salvation and Atonement in the Qumran Scrolls. 1977. *Volume II/3*.
- Gemünden, Petra von* (Ed.): see *Weissenrieder, Annette*.
- Gese, Michael*: Das Vermächtnis des Apostels. 1997. *Volume II/99*.
- Gheorghita, Radu*: The Role of the Septuagint in Hebrews. 2003. *Volume II/160*.
- Gräbe, Petrus J.*: The Power of God in Paul's Letters. 2000. *Volume II/123*.
- Gräßer, Erich*: Der Alte Bund im Neuen. 1985. *Volume 35*.
- Forschungen zur Apostelgeschichte. 2001. *Volume 137*.
- Green, Joel B.*: The Death of Jesus. 1988. *Volume II/33*.
- Gregory, Andrew*: The Reception of Luke and Acts in the Period before Irenaeus. 2003. *Volume II/169*.
- Gundry, Robert J.*: The Old is Better. 2005. *Volume 178*.
- Gundry Volf, Judith M.*: Paul and Perseverance. 1990. *Volume II/37*.
- Hafemann, Scott J.*: Suffering and the Spirit. 1986. *Volume II/19*.
- Paul, Moses, and the History of Israel. 1995. *Volume 81*.
- Hahn, Johannes* (Ed.): Zerstörungen des Jerusalemer Tempels. 2002. *Volume 147*.
- Hannah, Darrel D.*: Michael and Christ. 1999. *Volume II/109*.
- Hamid-Khani, Saeed*: Revelation and Concealment of Christ. 2000. *Volume II/120*.
- Harrison, James R.*: Paul's Language of Grace in Its Graeco-Roman Context. 2003. *Volume II/172*.
- Hartman, Lars*: Text-Centered New Testament Studies. Ed. von D. Hellholm. 1997. *Volume 102*.
- Hartog, Paul*: Polycarp and the New Testament. 2001. *Volume II/134*.
- Heckel, Theo K.*: Der Innere Mensch. 1993. *Volume II/53*.
- Vom Evangelium des Markus zum viergestaltigen Evangelium. 1999. *Volume 120*.
- Heckel, Ulrich*: Kraft in Schwachheit. 1993. *Volume II/56*.
- Der Segen im Neuen Testament. 2002. *Volume 150*.
- see *Feldmeier, Reinhard*.
- see *Hengel, Martin*.
- Heiligenthal, Roman*: Werke als Zeichen. 1983. *Volume II/9*.
- Hellholm, D.*: see *Hartman, Lars*.
- Hemer, Colin J.*: The Book of Acts in the Setting of Hellenistic History. 1989. *Volume 49*.
- Hengel, Martin*: Judentum und Hellenismus. 1969, ³1988. *Volume 10*.
- Die johanneische Frage. 1993. *Volume 67*.
- Judaica et Hellenistica. Kleine Schriften I. 1996. *Volume 90*.
- Judaica, Hellenistica et Christiana. Kleine Schriften II. 1999. *Volume 109*.

- Paulus und Jakobus.
Kleine Schriften III. 2002. *Volume 141*.
- Hengel, Martin and Ulrich Heckel* (Ed.): Paulus und das antike Judentum. 1991. *Volume 58*.
- Hengel, Martin and Hermut Löhr* (Ed.): Schriftauslegung im antiken Judentum und im Urchristentum. 1994. *Volume 73*.
- Hengel, Martin and Anna Maria Schwemer*: Paulus zwischen Damaskus und Antiochien. 1998. *Volume 108*.
- Der messianische Anspruch Jesu und die Anfänge der Christologie. 2001. *Volume 138*.
- Hengel, Martin and Anna Maria Schwemer* (Ed.): Königsherrschaft Gottes und himmlischer Kult. 1991. *Volume 55*.
- Die Septuaginta. 1994. *Volume 72*.
- Hengel, Martin; Siegfried Müttmann and Anna Maria Schwemer* (Ed.): La Cité de Dieu / Die Stadt Gottes. 2000. *Volume 129*.
- Herrenbrück, Fritz*: Jesus und die Zöllner. 1990. *Volume 11/41*.
- Herzer, Jens*: Paulus oder Petrus? 1998. *Volume 103*.
- Hoegen-Rohls, Christina*: Der nachösterliche Johannes. 1996. *Volume 11/84*.
- Hofius, Otfried*: Katapausis. 1970. *Volume 11*.
- Der Vorhang vor dem Thron Gottes. 1972. *Volume 14*.
- Der Christushymnus Philipper 2,6-11. 1976, ²1991. *Volume 17*.
- Paulusstudien. 1989, ²1994. *Volume 51*.
- Neutestamentliche Studien. 2000. *Volume 132*.
- Paulusstudien II. 2002. *Volume 143*.
- Hofius, Otfried and Hans-Christian Kammler*: Johannesstudien. 1996. *Volume 88*.
- Holtz, Traugott*: Geschichte und Theologie des Urchristentums. 1991. *Volume 57*.
- Hommel, Hildebrecht*: Sebasmata. Volume 1 1983. *Volume 31* – Volume 2 1984. *Volume 32*.
- Hvalvik, Reidar*: The Struggle for Scripture and Covenant. 1996. *Volume 11/82*.
- Johns, Loren L.*: The Lamb Christology of the Apocalypse of John. 2003. *Volume 11/167*.
- Joubert, Stephan*: Paul as Benefactor. 2000. *Volume 11/124*.
- Jungbauer, Harry*: „Ehre Vater und Mutter“. 2002. *Volume 11/146*.
- Kähler, Christoph*: Jesu Gleichnisse als Poesie und Therapie. 1995. *Volume 78*.
- Kamlah, Ehrhard*: Die Form der katalogischen Paränese im Neuen Testament. 1964. *Volume 7*.
- Kammler, Hans-Christian*: Christologie und Eschatologie. 2000. *Volume 126*.
- Kreuz und Weisheit. 2003. *Volume 159*.
- see *Hofius, Otfried*.
- Kelhoffer, James A.*: The Diet of John the Baptist. 2005. *Volume 176*.
- Miracle and Mission. 1999. *Volume 11/112*.
- Kieffer, René and Jan Bergman* (Ed.): La Main de Dieu / Die Hand Gottes. 1997. *Volume 94*.
- Kim, Seyoon*: The Origin of Paul's Gospel. 1981, ²1984. *Volume 11/4*.
- Paul and the New Perspective. 2002. *Volume 140*.
- "The 'Son of Man'" as the Son of God. 1983. *Volume 30*.
- Klauck, Hans-Josef*: Religion und Gesellschaft im frühen Christentum. 2003. *Volume 152*.
- Klein, Hans*: see *Dunn, James D. G.*.
- Kleinknecht, Karl Th.*: Der leidende Gerechtfertigte. 1984, ²1988. *Volume 11/13*.
- Klinghardt, Matthias*: Gesetz und Volk Gottes. 1988. *Volume 11/32*.
- Koch, Michael*: Drachenkampf und Sonnenfrau. 2004. *Volume 11/184*.
- Koch, Stefan*: Rechtliche Regelung von Konflikten im frühen Christentum. 2004. *Volume 11/174*.
- Köhler, Wolf-Dietrich*: Rezeption des Matthäusevangeliums in der Zeit vor Irenäus. 1987. *Volume 11/24*.
- Köhn, Andreas*: Der Neutestamentler Ernst Lohmeyer. 2004. *Volume 11/180*.
- Kooten, George H. van*: Cosmic Christology in Paul and the Pauline School. 2003. *Volume 11/171*.
- Korn, Manfred*: Die Geschichte Jesu in veränderter Zeit. 1993. *Volume 11/51*.
- Koskenniemi, Erkki*: Apollonios von Tyana in der neutestamentlichen Exegese. 1994. *Volume 11/61*.
- Kraus, Thomas J.*: Sprache, Stil und historischer Ort des zweiten Petrusbriefes. 2001. *Volume 11/136*.
- Kraus, Wolfgang*: Das Volk Gottes. 1996. *Volume 85*.
- and *Karl-Wilhelm Niebuhr* (Ed.): Frühjudentum und Neues Testament im Horizont Biblischer Theologie. 2003. *Volume 162*.
- see *Walter, Nikolaus*.
- Kreplin, Matthias*: Das Selbstverständnis Jesu. 2001. *Volume 11/141*.
- Kuhn, Karl G.*: Achtzehngebet und Vaterunser und der Reim. 1950. *Volume 1*.
- Kvalbein, Hans*: see *Ådna, Jostein*.
- Kwon, Yon-Gyong*: Eschatology in Galatians. 2004. *Volume 11/183*.
- Laansma, Jon*: I Will Give You Rest. 1997. *Volume 11/98*.
- Labahn, Michael*: Offenbarung in Zeichen und Wort. 2000. *Volume 11/117*.
- Lambers-Petry, Doris*: see *Tomson, Peter J.*

- Lange, Armin*: see *Ego, Beate*.
- Lampe, Peter*: Die stadtrömischen Christen in den ersten beiden Jahrhunderten. 1987, ²1989. *Volume II/18*.
- Landmesser, Christof*: Wahrheit als Grundbegriff neutestamentlicher Wissenschaft. 1999. *Volume II/13*.
- Jüngerberufung und Zuwendung zu Gott. 2000. *Volume II/133*.
- Lau, Andrew*: Manifest in Flesh. 1996. *Volume II/86*.
- Lawrence, Louise*: An Ethnography of the Gospel of Matthew. 2003. *Volume II/165*.
- Lee, Aquila H.I.*: From Messiah to Preexistent Son. 2005. *Volume II/192*.
- Lee, Pilchan*: The New Jerusalem in the Book of Revelation. 2000. *Volume II/129*.
- Lichtenberger, Hermann*: see *Avenmarie, Friedrich*.
- Lichtenberger, Hermann*: Das Ich Adams und das Ich der Menschheit. 2004. *Volume II/164*.
- Lierman, John*: The New Testament Moses. 2004. *Volume II/173*.
- Lieu, Samuel N.C.*: Manichaeism in the Later Roman Empire and Medieval China. ²1992. *Volume II/63*.
- Lindgård, Fredrik*: Paul's Line of Thought in 2 Corinthians 4:16–5:10. 2004. *Volume II/189*.
- Loader, William R.G.*: Jesus' Attitude Towards the Law. 1997. *Volume II/97*.
- Löhr, Gebhard*: Verherrlichung Gottes durch Philosophie. 1997. *Volume II/97*.
- Löhr, Hermut*: Studien zum frühchristlichen und frühjüdischen Gebet. 2003. *Volume II/160*.
- : see *Hengel, Martin*.
- Löhr, Winrich Alfred*: Basilides und seine Schule. 1995. *Volume II/83*.
- Luomanen, Petri*: Entering the Kingdom of Heaven. 1998. *Volume II/101*.
- Luz, Ulrich*: see *Dunn, James D.G.*
- Mackay, Ian D.*: John's Relationship with Mark. 2004. *Volume II/182*.
- Maier, Gerhard*: Mensch und freier Wille. 1971. *Volume II/12*.
- Die Johannesoffenbarung und die Kirche. 1981. *Volume II/25*.
- Marschies, Christoph*: Valentinus Gnosticus? 1992. *Volume II/65*.
- Marshall, Peter*: Enmity in Corinth: Social Conventions in Paul's Relations with the Corinthians. 1987. *Volume II/23*.
- Mayer, Annemarie*: Sprache der Einheit im Epheserbrief und in der Ökumene. 2002. *Volume II/150*.
- McDonough, Sean M.*: YHWH at Patmos: Rev. 1:4 in its Hellenistic and Early Jewish Setting. 1999. *Volume II/107*.
- McGlynn, Moyna*: Divine Judgement and Divine Benevolence in the Book of Wisdom. 2001. *Volume II/139*.
- Meade, David G.*: Pseudonymity and Canon. 1986. *Volume II/39*.
- Meadors, Edward P.*: Jesus the Messianic Herald of Salvation. 1995. *Volume II/72*.
- Meißner, Stefan*: Die Heimholung des Ketzers. 1996. *Volume II/87*.
- Mell, Ulrich*: Die „anderen“ Winzer. 1994. *Volume II/77*.
- Mengel, Berthold*: Studien zum Philipperbrief. 1982. *Volume II/8*.
- Merkel, Helmut*: Die Widersprüche zwischen den Evangelien. 1971. *Volume II/13*.
- Merklein, Helmut*: Studien zu Jesus und Paulus. Volume 1 1987. *Volume II/43*. – Volume 2 1998. *Volume II/105*.
- Metzdorf, Christina*: Die Tempelaktion Jesu. 2003. *Volume II/168*.
- Metzler, Karin*: Der griechische Begriff des Verzeihens. 1991. *Volume II/44*.
- Metzner, Rainer*: Die Rezeption des Matthäusevangeliums im 1. Petrusbrief. 1995. *Volume II/74*.
- Das Verständnis der Sünde im Johannesevangelium. 2000. *Volume II/122*.
- Mihoc, Vasile*: see *Dunn, James D.G.*
- Mineshige, Kiyoshi*: Besitzverzicht und Almosen bei Lukas. 2003. *Volume II/163*.
- Mittmann, Siegfried*: see *Hengel, Martin*.
- Mittmann-Richert, Ulrike*: Magnifikat und Benediktus. 1996. *Volume II/90*.
- Mournet, Terence C.*: Oral Tradition and Literary Dependency. 2005. *Volume II/195*.
- Mußner, Franz*: Jesus von Nazareth im Umfeld Israels und der Urkirche. Ed. von M. Theobald. 1998. *Volume II/111*.
- Niebuhr, Karl-Wilhelm*: Gesetz und Paränese. 1987. *Volume II/28*.
- Heidenapostel aus Israel. 1992. *Volume II/62*.
- see *Deines, Roland*
- see *Dimitrov, Ivan Z.*
- see *Kraus, Wolfgang*
- Nielsen, Anders E.*: „Until it is Fullfilled“. 2000. *Volume II/126*.
- Nissen, Andreas*: Gott und der Nächste im antiken Judentum. 1974. *Volume II/15*.
- Noack, Christian*: Gottesbewußtsein. 2000. *Volume II/116*.
- Noormann, Rolf*: Irenäus als Paulusinterpret. 1994. *Volume II/66*.

- Novakovic, Lidija*: Messiah, the Healer of the Sick. 2003. *Volume II/170*.
- Obermann, Andreas*: Die christologische Erfüllung der Schrift im Johannesevangelium. 1996. *Volume II/83*.
- Öhler, Markus*: Barnabas. 2003. *Volume 156*.
- Okure, Teresa*: The Johannine Approach to Mission. 1988. *Volume II/31*.
- Onuki, Takashi*: Heil und Erlösung. 2004. *Volume 165*.
- Oropeza, B. J.*: Paul and Apostasy. 2000. *Volume II/115*.
- Ostmeier, Karl-Heinrich*: Taufe und Typos. 2000. *Volume II/118*.
- Paulsen, Henning*: Studien zur Literatur und Geschichte des frühen Christentums. Ed. von Ute E. Eisen. 1997. *Volume 99*.
- Pao, David W.*: Acts and the Isaianic New Exodus. 2000. *Volume II/130*.
- Park, Eung Chun*: The Mission Discourse in Matthew's Interpretation. 1995. *Volume II/81*.
- Park, Joseph S.*: Conceptions of Afterlife in Jewish Inscriptions. 2000. *Volume II/121*.
- Pate, C. Marvin*: The Reverse of the Curse. 2000. *Volume II/114*.
- Peres, Imre*: Griechische Grabinschriften und neutestamentliche Eschatologie. 2003. *Volume 157*.
- Philonenko, Marc* (Ed.): Le Trône de Dieu. 1993. *Volume 69*.
- Pilhofer, Peter*: Presbyteron Kreiton. 1990. *Volume II/39*.
- Philippi. Volume 1 1995. *Volume 87*. – Volume 2 2000. *Volume 119*.
 - Die frühen Christen und ihre Welt. 2002. *Volume 145*.
 - see *Ego, Beate*.
- Plümacher, Eckhard*: Geschichte und Geschichten. Aufsätze zur Apostelgeschichte und zu den Johannesakten. Herausgegeben von Jens Schröter und Ralph Brucker. 2004. *Volume 170*.
- Pöhlmann, Wolfgang*: Der Verlorene Sohn und das Haus. 1993. *Volume 68*.
- Pokorný, Petr and Josef B. Souček*: Bibelauslegung als Theologie. 1997. *Volume 100*.
- Pokorný, Petr and Jan Roskovec* (Ed.): Philosophical Hermeneutics and Biblical Exegesis. 2002. *Volume 153*.
- Porter, Stanley E.*: The Paul of Acts. 1999. *Volume 115*.
- Prieur, Alexander*: Die Verkündigung der Gottesherrschaft. 1996. *Volume II/89*.
- Probst, Hermann*: Paulus und der Brief. 1991. *Volume II/45*.
- Räsänen, Heikki*: Paul and the Law. 1983, ²1987. *Volume 29*.
- Rehkopf, Friedrich*: Die lukanische Sonderquelle. 1959. *Volume 5*.
- Rein, Matthias*: Die Heilung des Blindgeborenen (Joh 9). 1995. *Volume II/73*.
- Reinmuth, Eckart*: Pseudo-Philo und Lukas. 1994. *Volume 74*.
- Reiser, Marius*: Syntax und Stil des Markusevangeliums. 1984. *Volume II/11*.
- Rhodes, James N.*: The Epistle of Barnabas and the Deuteronomical Tradition. 2004. *Volume II/188*.
- Richards, E. Randolph*: The Secretary in the Letters of Paul. 1991. *Volume II/42*.
- Riesner, Rainer*: Jesus als Lehrer. 1981, ³1988. *Volume II/7*.
- Die Frühzeit des Apostels Paulus. 1994. *Volume 71*.
- Rissi, Mathias*: Die Theologie des Hebräerbriefs. 1987. *Volume 41*.
- Roskovec, Jan*: see *Pokorný, Petr*.
- Röhser, Günter*: Metaphorik und Personifikation der Sünde. 1987. *Volume II/25*.
- Rose, Christian*: Die Wolke der Zeugen. 1994. *Volume II/60*.
- Rothschild, Clare K.*: Luke Acts and the Rhetoric of History. 2004. *Volume II/175*.
- Rüegger, Hans-Ulrich*: Verstehen, was Markus erzählt. 2002. *Volume II/155*.
- Rüger, Hans Peter*: Die Weisheitsschrift aus der Kairoer Geniza. 1991. *Volume 53*.
- Sänger, Dieter*: Antikes Judentum und die Mysterien. 1980. *Volume II/5*.
- Die Verkündigung des Gekreuzigten und Israel. 1994. *Volume 75*.
 - see *Burchard, Christoph*
- Salier, Willis Hedley*: The Rhetorical Impact of the Sēmeia in the Gospel of John. 2004. *Volume II/186*.
- Salzmann, Jorg Christian*: Lehren und Ermahnen. 1994. *Volume II/59*.
- Sandnes, Karl Olav*: Paul – One of the Prophets? 1991. *Volume II/43*.
- Sato, Migaku*: Q und Prophetie. 1988. *Volume II/29*.
- Schäfer, Ruth*: Paulus bis zum Apostelkonzil. 2004. *Volume II/179*.
- Schaper, Joachim*: Eschatology in the Greek Psalter. 1995. *Volume II/76*.
- Schimanowski, Gottfried*: Die himmlische Liturgie in der Apokalypse des Johannes. 2002. *Volume II/154*.
- Weisheit und Messias. 1985. *Volume II/17*.
- Schlichting, Günter*: Ein jüdisches Leben Jesu. 1982. *Volume 24*.

- Schnabel, Eckhard J.*: Law and Wisdom from Ben Sira to Paul. 1985. *Volume II/16*.
- Schnelle, Udo*: see *Frey, Jörg*.
- Schutter, William L.*: Hermeneutic and Composition in I Peter. 1989. *Volume II/30*.
- Schwartz, Daniel R.*: Studies in the Jewish Background of Christianity. 1992. *Volume 60*.
- Schwemer, Anna Maria*: see *Hengel, Martin*
- Scott, James M.*: Adoption as Sons of God. 1992. *Volume II/48*.
- Paul and the Nations. 1995. *Volume 84*.
- Shum, Shiu-Lun*: Paul's Use of Isaiah in Romans. 2002. *Volume II/156*.
- Siebert, Folker*: Drei hellenistisch-jüdische Predigten. Teil I 1980. *Volume 20* – Teil II 1992. *Volume 61*.
- Nag-Hammadi-Register. 1982. *Volume 26*.
- Argumentation bei Paulus. 1985. *Volume 34*.
- Philon von Alexandrien. 1988. *Volume 46*.
- Simon, Marcel*: Le christianisme antique et son contexte religieux I/II. 1981. *Volume 23*.
- Snodgrass, Klyne*: The Parable of the Wicked Tenants. 1983. *Volume 27*.
- Söding, Thomas*: Das Wort vom Kreuz. 1997. *Volume 93*.
- see *Thüsing, Wilhelm*.
- Sommer, Urs*: Die Passionsgeschichte des Markusevangeliums. 1993. *Volume II/58*.
- Souček, Josef B.*: see *Pokorný, Petr*.
- Spangenberg, Folker*: Herrlichkeit des Neuen Bundes. 1993. *Volume II/55*.
- Spanje, T.E. van*: Inconsistency in Paul? 1999. *Volume II/110*.
- Speyer, Wolfgang*: Frühes Christentum im antiken Strahlungsfeld. Volume I: 1989. *Volume 50*.
- Volume II: 1999. *Volume 116*.
- Stadelmann, Helge*: Ben Sira als Schriftgelehrter. 1980. *Volume II/6*.
- Stenschke, Christoph W.*: Luke's Portrait of Gentiles Prior to Their Coming to Faith. *Volume II/108*.
- Sterck-Deguelde, Jean-Pierre*: Eine Frau namens Lydia. 2004. *Volume II/176*.
- Stettler, Christian*: Der Kolosserhymnus. 2000. *Volume II/131*.
- Stettler, Hanna*: Die Christologie der Pastoralbriefe. 1998. *Volume II/105*.
- Stökl Ben Ezra, Daniel*: The Impact of Yom Kippur on Early Christianity. 2003. *Volume 163*.
- Strobel, August*: Die Stunde der Wahrheit. 1980. *Volume 21*.
- Stroumsa, Guy G.*: Barbarian Philosophy. 1999. *Volume 112*.
- Stuckenbruck, Loren T.*: Angel Veneration and Christology. 1995. *Volume II/70*.
- Stuhlmacher, Peter* (Ed.): Das Evangelium und die Evangelien. 1983. *Volume 28*.
- Biblische Theologie und Evangelium. 2002. *Volume 146*.
- Sung, Chong-Hyon*: Vergebung der Sünden. 1993. *Volume II/57*.
- Tajra, Harry W.*: The Trial of St. Paul. 1989. *Volume II/35*.
- The Martyrdom of St. Paul. 1994. *Volume II/67*.
- Theißen, Gerd*: Studien zur Soziologie des Urchristentums. 1979, 1989. *Volume 19*.
- Theobald, Michael*: Studien zum Römerbrief. 2001. *Volume 136*.
- Theobald, Michael*: see *Mußner, Franz*.
- Thornton, Claus-Jürgen*: Der Zeuge des Zeugen. 1991. *Volume 56*.
- Thüsing, Wilhelm*: Studien zur neutestamentlichen Theologie. Ed. von Thomas Söding. 1995. *Volume 82*.
- Thurén, Lauri*: Derhetorizing Paul. 2000. *Volume 124*.
- Tolmie, D. Francois*: Persuading the Galatians. 2005. *Volume II/190*.
- Tomson, Peter J. and Doris Lambers-Petry* (Ed.): The Image of the Judaeo-Christians in Ancient Jewish and Christian Literature. 2003. *Volume 158*.
- Trebilco, Paul*: The Early Christians in Ephesus from Paul to Ignatius. 2004. *Volume 166*.
- Treloar, Geoffrey R.*: Lightfoot the Historian. 1998. *Volume II/103*.
- Tsujii, Manabu*: Glaube zwischen Vollkommenheit und Verweltlichung. 1997. *Volume II/93*.
- Twelftree, Graham H.*: Jesus the Exorcist. 1993. *Volume II/54*.
- Urban, Christina*: Das Menschenbild nach dem Johannesevangelium. 2001. *Volume II/137*.
- Visotzky, Burton L.*: Fathers of the World. 1995. *Volume 80*.
- Vollenweider, Samuel*: Horizonte neutestamentlicher Christologie. 2002. *Volume 144*.
- Vos, Johan S.*: Die Kunst der Argumentation bei Paulus. 2002. *Volume 149*.
- Wagener, Ulrike*: Die Ordnung des „Hauses Gottes“. 1994. *Volume II/65*.
- Wahlen, Clinton*: Jesus and the Impurity of Spirits in the Synoptic Gospels. 2004. *Volume II/185*.
- Walker, Donald D.*: Paul's Offer of Leniency (2 Cor 10:1). 2002. *Volume II/152*.
- Walter, Nikolaus*: Praeparatio Evangelica. Ed. von Wolfgang Kraus und Florian Wilk. 1997. *Volume 98*.

- Wander, Bernd*: Gottesfürchtige und Sympathisanten. 1998. *Volume 104*.
- Watts, Rikki*: Isaiah's New Exodus and Mark. 1997. *Volume II/88*.
- Wedderburn, A.J.M.*: Baptism and Resurrection. 1987. *Volume 44*.
- Wegner, Uwe*: Der Hauptmann von Kafarnaum. 1985. *Volume II/14*.
- Weissenrieder, Annette*: Images of Illness in the Gospel of Luke. 2003. *Volume II/164*.
- , *Friederike Wendt* and *Petra von Gemünden* (Ed.): Picturing the New Testament. 2005. *Volume II/193*.
- Welck, Christian*: Erzählte ‚Zeichen‘. 1994. *Volume II/69*.
- Wendt, Friederike* (Ed.): see *Weissenrieder, Annette*.
- Wiarda, Timothy*: Peter in the Gospels. 2000. *Volume II/127*.
- Wilk, Florian*: see *Walter, Nikolaus*.
- Williams, Catrin H.*: I am He. 2000. *Volume II/113*.
- Wilson, Walter T.*: Love without Pretense. 1991. *Volume II/46*.
- Wismeyer, Oda*: Von Ben Sira zu Paulus. 2004. *Volume 173*.
- Wisdom, Jeffrey*: Blessing for the Nations and the Curse of the Law. 2001. *Volume II/133*.
- Wucherpennig, Ansgar*: Heracleon Philologus. 2002. *Volume 142*.
- Yeung, Maureen*: Faith in Jesus and Paul. 2002. *Volume II/147*.
- Zimmermann, Alfred E.*: Die urchristlichen Lehrer. 1984, 21988. *Volume II/12*.
- Zimmermann, Johannes*: Messianische Texte aus Qumran. 1998. *Volume II/104*.
- Zimmermann, Ruben*: Christologie der Bilder im Johannesevangelium. 2004. *Volume 171*.
- *Geschlechtermetaphorik und Gottesverhältnis*. 2001. *Volume II/122*.
- Zumstein, Jean*: see *Dettwiler, Andreas*
- Zwiep, Arie W.*: Judas and the Choice of Matthias. 2004. *Volume II/187*.